KINSELLA, THOMAS.
Thomas Kinsella papers, 1951-2016

Emory University
Robert W. Woodruff Library
Stuart A. Rose Manuscript, Archives, and Rare Book Library
Atlanta, GA 30322
404-727-6887
rose.library@emory.edu

Collection Stored Off-Site
All or portions of this collection are housed off-site. Materials can still be requested but researchers should expect a delay of up to two business days for retrieval.

Descriptive Summary

Creator: Kinsella, Thomas.
Title: Thomas Kinsella papers, 1951-2016
Call Number: Manuscript Collection No. 774
Extent: 56 linear feet (102 boxes), 5 oversized bound volumes (OBV), 94 oversized papers folder (OP), and 6.3 MB born digital material (20 files)
Abstract: Literary papers of Irish poet Thomas Kinsella which include manuscripts, correspondence, photographs, and correspondence.
Language: Materials entirely in English.

Administrative Information

Restrictions on access
Special restrictions apply: Collection stored off-site. Researchers must contact the Rose Library in advance to access this collection.

Access to processed born digital materials is only available in the Stuart A. Rose Manuscript, Archives, and Rare Book Library (the Rose Library). Use of the original digital media is restricted.

Terms Governing Use and Reproduction
All requests subject to limitations noted in departmental policies on reproduction.

Related Materials in This Repository
Seamus Deane papers
Desmond O'Grady papers

Emory Libraries provides copies of its finding aids for use only in research and private study. Copies supplied may not be copied for others or otherwise distributed without prior consent of the holding repository.
Source
Purchase from Charles Seluzicki, 1995 with subsequent additions in 1998 from Charles Seluzicki, and in 2013 and 2018 from Thomas Kinsella

Custodial History
The Rose Library purchased the initial acquisition from book dealer Charles Seluzicki acting on behalf of Thomas Kinsella. This acquisition consisted of literary manuscripts and personal papers. The 1998 additions consisted of 29 photographs taken by Karin Welch and were purchased from Charles Seluzicki acting as broker for Welch. In 2013 and 2018, the Rose Library purchased additions directly from Thomas Kinsella, who packed and shipped the material from his home.

Citation
[after identification of item(s)], Thomas Kinsella papers, Stuart A. Rose Manuscript, Archives, and Rare Book Library, Emory University.

Appraisal Note
Rose Library staff, including Steve Enniss, former Curator of Literary and Poetry Collections, Kevin Young, and Interim Curator of Literary and Poetry Collections, Carrie Hintz, acquired the collection as part of the Rose Library's holdings in Irish literature and poetry.

Processing
Initial two acquisitions arranged and described at the subseries level by Gavin Drummond, 2002. Additions added to Series 6 and arranged and described at the collection level by Laura Starratt, 2013. Additions added to Series 6 and arranged and described at the collection level by Meaghan O'Riordan, 2019. Much of Kinsella's original arrangement and description has been retained.

Born digital materials processed, arranged, and described by Brenna Edwards and Zhexiong Liu, 2019-2020. Born digital materials include files taken from nine 3.5” floppy disks. For information as to how these materials were processed, see the processing note in the description of series 1, Writings of Thomas Kinsella.

This finding aid may include language that is offensive or harmful. Please refer to the Rose Library's harmful language statement for more information about why such language may appear and ongoing efforts to remediate racist, ableist, sexist, homophobic, euphemistic and other oppressive language. If you are concerned about language used in this finding aid, please contact us at rose.library@emory.edu.

Collection Description

Biographical Note
Thomas Kinsella was born in Dublin on May 4, 1928. He was educated at the Model School, Inchicore, and at the Christian Brothers O'Connell School before receiving a scholarship to attend University College, Dublin. He left college to join the civil service in 1946 but completed an arts degree as an evening student.

In the early 1950s, Kinsella began writing poetry and short stories, and in 1952 the Dolmen Press issued his first two chapbooks, *The Starlit Eye* and *Three Legendary Sonnets*. During
the mid-1950s he also translated a number of old Irish texts, including Longes Mac n-Usnig, The Breastplate of Saint Patrick, and Thirty-Three Triads, translations which began a life-long interest in Ireland's historical and literary past.

In 1955 Kinsella married Eleanor Walsh. The collection Poems, published the following year by the Dolmen Press, was dedicated to her. In 1958 his first major collection, Another September, was a Poetry Book Society Choice and was published to critical acclaim. This was followed by Moralities (1960) and Downstream (1962). In 1962 Oxford University Press published a selection of Kinsella's early poems in the anthology Six Irish Poets.

Kinsella rose to the rank of Assistant Principal Officer in the Department of Finance, before leaving the civil service in 1965 to become artist-in-residence at Southern Illinois University. He was also elected to the Irish Academy of Letters that same year. While at Southern Illinois, he published Wormwood (winner of the Denis Devlin Memorial Award in 1967) and Nightwalker and Other Poems. The latter collection, issued by Alfred Knopf, first introduced his work to a large American audience. In 1968 Oxford University Press again anthologized a selection of his poems alongside work by poets Douglas Livingstone and Anne Sexton.

In the mid-1960s Kinsella delivered a lecture on the Irish literary tradition which was later printed as Davis, Mangan, Ferguson? Tradition and the Irish Writer. His study of Ireland's literary past led him in the late-1960s to his translation of Táin Bó Cuailnge published with illustrations by Louis le Brocquy in 1969.

In 1972 Kinsella published Butcher's Dozen, a response to the Widgery Report on the killing of thirteen civil rights demonstrators in Derry on "Bloody Sunday." The poem was appeared under Kinsella's own Peppercanister imprint, and from this point forward he would follow the pattern of self-publishing his new work under the Peppercanister imprint before reissuing the revised work in trade editions. Butcher's Dozen was followed by A Selected Life, Finistere, and Notes from the Land of the Dead and Other Poems that same year, and Vertical Man and The Good Fight in 1973. The early Peppercanister work was later collected in Fifteen Dead.

The second series of Peppercanister publications included One, A Technical Supplement, and Song of the Night and Other Poems. Later Peppercanister work has included The Messenger, Songs of the Psyche, Her Vertical Smile, Out of Ireland, St. Catherine's Clock, One Fond Embrace, Personal Places, Poems from Centre City, Madonna, Open Court, The Pen Shop, The Familiar, Godhead, Citizen of the World, and Littlebody.

Kinsella has also translated a selection of 17th-19th century Irish verse, An Duanaire: Poems of the Dispossessed, and edited the New Oxford Book of Irish Verse. In addition, he has expanded his study of Irish literary history in the recent critical work The Dual Tradition. A collected edition of his poems was published in 1996 by Oxford University Press; a subsequent, fuller anthology was published by Carcanet in 2001.

Scope and Content Note
The Thomas Kinsella papers are largely made up of manuscript drafts of poems from each of Kinsella's published collections, beginning with his earliest chapbooks published in 1952 and continuing through his Collected Poems (Carcanet), published in 2001. These extensive files of manuscripts drafts, typescripts, and proofs document in detail the development of Kinsella's poetry. Other materials related to the publication of his work is present in the files, including
materials related to design, printing, and promotion of the work. A small number of letters are also present: usually correspondence also related to the publication or promotion of the work. In addition, the papers contain files related to his translation of Irish texts including files related to *The Tain, An Duanaire*, and the *New Oxford Book of Irish Verse*, as well as drafts of his critical study of Ireland's literary heritage, *The Dual Tradition*. The collection also contains clippings, scrapbooks, and a small number of photographs.

**Arrangement Note**
Organized into six series: (1) Writings by Thomas Kinsella, (2) Printed material, (3) Photographs, (4) Correspondence and miscellany, (5) Collected material, and (6) Unprocessed additions.
Description of Series

Series 1: Writings of Thomas Kinsella, 1952-2001
  Subseries 1.1: Poetry, 1952-2001
  Subseries 1.2: Translations and anthologies
  Subseries 1.3: Critical writings
  Subseries 1.4: Other writings
  Subseries 1.5: Unfinished projects

Series 2: Printed material, 1952-1993
  Subseries 2.1: Clippings, ca. 1952-1993
  Subseries 2.2: Scrapbooks, 1956-1981
  Subseries 2.3: Peppercanister Press publicity materials

Series 3: Photographs, ca. 1950-1997

Series 4: Correspondence and miscellany, 1958-1998
  Subseries 4.1: Correspondence, 1958-1998
  Subseries 4.2: Miscellany

Series 5: Collected material

Series 6: Unprocessed additions
Series 1
Writings of Thomas Kinsella, 1952-2001
Boxes 1-62,72-88, 101-103; OP 1-89

Scope and Content Note
Among the writings by Thomas Kinsella are many drafts of poems (including several early verse plays and later verse translations) and a small number of prose works. While these manuscripts are largely undated, the following arrangement approximates the chronology with manuscripts generally grouped by the collection title they first appeared in. Within chronological volumes, however, poems are listed alphabetically for ease of reference. Individual poems that were published in more than one collection are filed under the title of the first collection they appeared in. Cross references have been provided when drafts of a poem are filed with a related collection. Unpublished poems have been arranged alphabetically by title or first line.

This series also contains material related to the various Peppercanister prospectuses that Kinsella prepared as well as related files regarding printing, binding, copyright, and marketing. Some clippings of reviews will also be found with manuscripts of the work.

Subseries 1.2, Translations and Anthologies, contains material that was considered more usefully archived by order in which it appears in the published version. As well as this, the chronological order has been preserved as far as is possible.


Arrangement Note
Organized into five subseries: (1.1) Poetry, (1.2) Translations and anthologies, (1.3) Critical writings, (1.4) Other writing, and (1.5) Unfinished projects.

Restrictions on access
Access to processed born digital materials is only available in the Stuart A. Rose Manuscript, Archives, and Rare Book Library (the Rose Library). Use of the original digital media is restricted.

Processing Note
Born digital material: Forensic disk images were created from the floppy disks using Kryoflux. Individual files were extracted using FTK Imager and scanned for viruses using McAfee’s anti-virus software; none were found. Duplicate and system files have been removed, and files were scanned for personally identifiable information; none were found. Text-based files were migrated to PDF using Adobe Acrobat. Access copies retain original folder titles and file names.
Subseries 1.1
Poetry, 1952-2001
Boxes 1-30, 101-102, OP 1-44

The Starlit Eye (1952)
Box 1 Folder 1 "The Starlit Eye," uncorrected typescript with carbon
Box 1 Folder 2 The Starlit Eye, proof

Three Legendary Sonnets (1952)
Box 1 Folder 3 "Three Legendary Sonnets," uncorrected typescript with carbon

The Breastplate of Saint Patrick (1954) [See Poems and Translations]

Per Imaginem (1953)
Box 1 Folder 4 "Per Imaginem," single typescript

Longes Mac Nusnig [See Poems and Translations]

Thirty Three Triads (1957) [See Poems and Translations]

Poems (1956)
Box 1 Folder 5 "An Ancient Ballet," typescript
Box 1 Folder 6 "Fifth Sunday After Easter," typescript and carbon
Box 1 Folder 7 "First Light," single typescript
"First Night Song," [See Another September, "Two Night Songs"]
"Per Imaginem" [See Per Imaginem]
Box 1 Folder 8 "Second Night Song," single typescript [See also Another September, "Two Night Songs"]
Box 1 Folder 9 "A Shout After Hard Work," typescript
Box 1 Folder 10 "Soft, To Your Places," typescript and carbon
Box 1 Folder 11 "Two Prayers" [variant title "Your White Meridian"], uncorrected typescript and carbons
Box 1 Folder 12 "Ulysses," uncorrected typescript and multiple carbons
Box 1 Folder 13 "Who Is My Proper Art" [variant title "On a Clear Day"], multiple carbons
Box 1 Folder 14 Poems, single proof sheet

Another September (1958)
"An Ancient Ballet" [See Poems]
Box 1 Folder 15 "Another September," corrected typescript and multiple carbons
Box 1 Folder 16 "Baggot Street Deserta," single uncorrected typescript and corrected holograph and typescript drafts
"Clarence Mangan," corrected typescript and carbons

"Death and the Professor," uncorrected typescript and carbon

"Death of a Queen," multiple typescripts and carbons, one with holograph corrections

"The Fifth Season," multiple holograph and typescript drafts

"Fifth Sunday After Easter" [See Poems]

"First Light" [See Poems]

"In the Ringwood" [variant title "Ringwood Hill"], multiple holograph and typescript drafts

"King John's Castle," holograph fragment with uncorrected typescript and carbons

"Lead," corrected typescript and carbons

"Lent Is For Repentence," multiple typescripts and carbons

"O Rome," holograph draft, corrected typescripts and carbon

"The Outdoor Gallery," multiple holograph and typescript drafts

"Pause in Route," uncorrected typescript

"Priest and Emperor," two typescripts, one with corrections

"The Monk," multiple typescripts and carbons, one with corrections

"Soft, To Your Places" [See Poems]

"Test Case," two typescripts, one with holograph corrections, and one carbon

"Tete a Tete," multiple uncorrected carbons

"Two Night Songs" [variant title of "Night Songs"], multiple typescripts and carbons

"Ulysses" [See Poems]

"Who Is My Proper Art" [See Poems]

Another September, proofs with holograph corrections, 15 June 1962

Another September, proofs with holograph corrections, 15 June 1962

Another September, proof

Another September, folded unbound sheets

Moralties (1960)

"Apollo, Artemis" [variant title of "Under Scorpio"], multiple drafts

"At the Still Centre" [variant title for "At the Heart"], corrected draft with carbon

"The Beer Drinkers" [variant title of "Students Drinking"], multiple drafts

"The Doldrums," multiple drafts

"Fire and Ice" [variant title of "Sun God, Moon Goddess"], multiple drafts

"Garden of Remembrance," multiple drafts

"A Garden on the Point" [variant title of "A Garden by the Sea"], multiple drafts

[See also "Moralties"]

"Handclasp at Euston" and "Dead on Arrival," multiple drafts
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Title and Notes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;Into Thy Hands&quot; [variant titles: &quot;Savior of Desperation&quot; and &quot;At the Swimming Pool&quot;], multiple drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>&quot;Morals,&quot; multiple drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>&quot;An Old Atheist Pauses by the Sea,&quot; multiple drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>&quot;A Pillar of the Community,&quot; multiple drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>&quot;Remembering Early Civility&quot; and &quot;Time's Mischief&quot; [variant title of &quot;Interlude: Time's Mischief&quot;], multiple drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Seventeenth Century Landscape: Near Ballyferriter&quot; [variant title for &quot;Epochal, Moral, Mortal&quot;], multiple drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;Sisters,&quot; multiple drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>49</td>
<td>&quot;Sons of the Brave,&quot; multiple drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>&quot;A Toast&quot; [variant title &quot;The Overrun&quot;] multiple drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>51</td>
<td>[Moralities], unidentified drafts and fragments [See also Poems and Translations]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Poems and Translations (1961)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Title and Notes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>&quot;Carol,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>&quot;Charlie,&quot; uncorrected typescripts and carbons</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Check,&quot; uncorrected typescripts and carbons</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;Cover Her Face,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;The Laundress,&quot; multiple holograph and typescript drafts with extensive revision</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;The Navigators,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>&quot;Old Harry&quot; [variant title &quot;The Twilight of Old Harry&quot;], many holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>&quot;Old Harry,&quot; many holograph drafts with notes for organization of poem</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>&quot;Old Harry,&quot; multiple typescripts and carbons</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>&quot;Portrait of the Engineer,&quot; multiple holograph and typescript drafts with notes for a poetry reading</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>&quot;Scylla and Charybdis,&quot; multiple holograph and typescript drafts with extensive revision</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>&quot;Tyrant Dying,&quot; multiple typescripts, including a fragment of a sequence with an early draft of &quot;Ordeal&quot; from &quot;Old Harry&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>&quot;Wedding Morning&quot; [variant titles &quot;One Morning in May&quot; and &quot;On a May Morning&quot;], corrected typescripts and carbons</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td><em>Another September</em>, loose sheets with extensive notes for use as setting copy for <em>Poems and Translations</em></td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td><em>Breastplate of Saint Patrick</em>, proofs from Dolmen edition, revised as setting copy for <em>Poems and Translations</em></td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>&quot;Death of a Queen,&quot; &quot;Test Case,&quot; The Travelling Companion,&quot; and &quot;Night Songs,&quot; proof with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>No.</td>
<td>Title</td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>--------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Longes Mac Nusnig</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Moralities</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Thirty-Three Triads</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>[Poems and Translations]</td>
</tr>
<tr>
<td>OP3</td>
<td>Poems and Translations</td>
</tr>
<tr>
<td>OP4</td>
<td>Poems and Translations</td>
</tr>
<tr>
<td>OP5</td>
<td>Poems and Translations</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Downstream</em> (1962)</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>&quot;Brothers,&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&quot;Carol&quot; [See Poems and Translations]</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&quot;Charlie&quot; [See Poems and Translations]</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>&quot;Check&quot; [See Poems and Translations]</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>&quot;Chrysalides,&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>&quot;A Country Walk,&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>&quot;A Country Walk&quot; [variant title &quot;A View of the Provincial&quot;], multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>&quot;A Country Walk,&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>&quot;A Country Walk,&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&quot;Cover Her Face&quot; [See Poems and Translations]</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&quot;Death&quot; [See Moralities, &quot;The Doldrums,&quot; &quot;Garden of Remembrance,&quot; &quot;Sons of the Brave,&quot; and &quot;Dead on Arrival&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>&quot;Dick King,&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>&quot;Downstream,&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>&quot;Downstream,&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>&quot;Downstream,&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;The Force of Eloquence,&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Girl on a Swing,&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Good Morning&quot; [variant title &quot;Prologue&quot;], multiple holograph drafts and carbons</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Interlude: Time's Mischief&quot; [See Moralities, &quot;Remembering Early Civility&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&quot;The Laundress&quot; [See Poems and Translations]</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Mirror in February,&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&quot;Moralities&quot; [See Moralities]</td>
</tr>
</tbody>
</table>
"Navigators" [See Poems and Translations]
"Old Harry" [See Poems and Translations]
"A Portrait of the Engineer" [See Poems and Translations]
"Scylla and Charybdis" [See Poems and Translations]
"Song" [See Moralities, "The Beer Drinkers," "Handclasp at Euston," "At the Still Centre" [variant title of "At the Heart"] and "Fire and Ice"]

3 5 "String-Puppets," multiple carbons with some holograph corrections
"Tyrant Dying" [See Poems and Translations]
"Wedding Morning" [See Poems and Translations]

3 6 *Downstream*, proof with holograph corrections
3 7 *Downstream*, proof with holograph corrections
3 8 *Downstream*, proof copy with extensive revisions and notes for printer
3 9 *Downstream*, two sets of unbound signatures
3 10 *Downstream and Another September*, dustjackets

OP77 - *Downstream*, proof of cover with holograph corrections
OP6 - *Downstream*, proof with holograph corrections
OP7 - *Downstream*, partial proof with holograph corrections
OP8 - *Downstream*, 1 September 1962 proof with holograph corrections
OP9 - *Downstream*, 1 September 1962 proof
OP10 - *Downstream*, 1 September 1962 proof

**Early Unpublished Poetry (ca. 1952-1962)**

3 11 "All the King's Men," single typescript and uncorrected carbon
3 12 "By the Picturesque River," single uncorrected typescript, King John's Castle A.S.
3 13 "Celebrant, His Faith Lost" [variant titles "The Kiss" and "The Forsaken Priest"], multiple holograph and typescript drafts
3 14 "Christmas Eve," uncorrected typescript
3 15 "Classical," uncorrected typescript and carbons
3 16 "The Death of Michael Collins," multiple holograph drafts with theatre program for the Lyric Players' Theatre production of *The Stepping Stone* by G.P. Gallivan
3 17 "Desertion," uncorrected typescript and carbons
3 18 "Doomsday," corrected typescript
3 19 "Drowsing Over the Arabian Nights," uncorrected carbon, Notes from the Land of the Dead
3 20 "Duck Shooting," uncorrected typescript and carbons
3 21 "The Earth Inherited," typescript and carbons
3 22 "East of Eden," single holograph draft with corrected typescript, "Check" *Downstream*
3 23 "Ending on a Balcony," uncorrected typescript and carbons
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Title</th>
<th>Notes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Hen Woman,&quot; carbon, Notes from the Land of the Dead</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Hope is a Cycle,&quot; uncorrected typescript and carbon</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;An Indian Dancer,&quot; uncorrected typescript and carbons</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Ireland's Eye,&quot; corrected typescript and carbon</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;A Lullaby for the Family,&quot; uncorrected typescripts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Nerio Bruneli,&quot; uncorrected typescript and carbon, Moralities</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;The Nest,&quot; single holograph draft</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Not for Me,&quot; corrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;On the Rialto,&quot; uncorrected typescript and carbons, published</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Priest and Emperor,&quot; single carbon, Another September</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Puppets&quot; [variant title &quot;The Entertainer&quot;], multiple holograph and typescript drafts, &quot;String Puppets&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Reflection of a Poet,&quot; uncorrected typescript and carbon</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;The Road to the South,&quot; uncorrected typescript and carbon</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Song,&quot; corrected typescript and multiple carbons</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;A Song at Twilight,&quot; uncorrected typescript and carbons</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Statuesque,&quot; uncorrected typescript and carbon, published</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Street Noises,&quot; uncorrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>&quot;Sun on Rock,&quot; holograph drafts, Lead</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;Tear,&quot; uncorrected carbon, Notes from the Land of the Dead</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;Trial by Fire,&quot; multiple typescripts and carbons with slight corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;Triumph,&quot; uncorrected carbon</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;The Ultimate,&quot; uncorrected typescript, Clarence Mangan A.S.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;A Valentine,&quot; uncorrected typescript and carbons</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;The Visitors,&quot; uncorrected typescript and carbons</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;Winter's Coming,&quot; uncorrected typescripts and carbons</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;The Workroom,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Unidentified early drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;Another September,&quot; Unidentified early drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Unidentified early drafts and fragments</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Wormwood (1966)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Title</th>
<th>Notes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4</td>
<td>[Preface], &quot;Beloved, A little of what we have found . . .,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;First Light,&quot; photocopy of uncorrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;Forsaken,&quot; single corrected typescript, &quot;3/13 Celebrant...&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;Garden and Gardener&quot; [variant title of &quot;The Secret Garden&quot;], multiple holograph drafts with corrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>&quot;A Gift in the Shape of a Heart&quot; [variant title of &quot;On a Gift in the Shape of a Heart&quot;], multiple holograph drafts and corrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
"Mask of Love," multiple holograph and typescript drafts
"Mask of Love," corrected typescripts with carbon
"A New Day" [variant title of "First Light"], holograph drafts with single corrected typescript
"Remembering Old Wars" [variant titles "Days of Attrition" and "The Time of Attrition"], multiple holograph and typescript drafts
"The Secret Garden," multiple holograph and typescript drafts with holograph corrections
"The Secret Garden," multiple holograph and typescript drafts
"The Serving Maid," multiple typescripts and carbons
"The Serving Maid," heavily corrected proof from *Poetry Ireland*
"Wormwood," multiple holograph and typescript drafts
[Epigraph], "and a great star fell from heaven, burning . . ."
"Wormwood", incomplete typescript with holograph corrections
"Wormwood", proof copy with holograph corrections

*Nightwalker and Other Poems (1967-1968)*
"Ballydavid Pier," multiple corrected typescripts and holograph drafts
"Before Sleep" [variant title "Pen in Hand"], multiple holograph and typescript drafts
"Death in Ilium" multiple holograph and typescript drafts
"Downstream II," typescript with holograph corrections
"Downstream II," typescript with holograph corrections and carbons
"In the Beginning" [variant title for "Museum"], multiple holograph and typescript drafts
"In the Beginning," two corrected proofs from *Critical Quarterly* with holograph fragment
"Je t’adore," holograph drafts [See also *Wormwood*]
"Landscape, Near Pontoise" [variant title for "Landscape and Figure"], multiple corrected typescripts and holograph drafts
"Landscape and Figure," multiple corrected typescripts and holograph draft
"A Last Look" [variant title for "Phoenix Park"], typescript with holograph corrections
"Leaf-Eater," holograph and typescript drafts
"Magnanimity," multiple holograph and typescript drafts
"Matching Silver" [variant title for "Ritual of Departure"], multiple holograph and typescript drafts
"Matching Silver" [variant title for "Ritual of Departure"], multiple holograph and typescript drafts
"A Moment's Peace," corrected typescripts and holograph draft
["Nightwalker"], holograph notes
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker&quot; [variant title: &quot;Walking at Night&quot;], holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker&quot; [variant title: &quot;Walking at Night&quot;], holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker,&quot; typed outline of poem's organization with carbon</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker,&quot; multiple holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker,&quot; incomplete typescript with holograph fragment</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker,&quot; multiple holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker,&quot; complete typescript with holograph corrections and incomplete photocopy</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker,&quot; incomplete carbon with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker,&quot; complete typescript with holograph corrections and holograph notes and carbons</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker,&quot; typescript with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>&quot;Nightwalker,&quot; photocopy mailed to J.P. Kinsella, with envelope</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Ode to Autumn&quot; [variant title &quot;To Autumn&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Office for the Dead&quot; [variant title &quot;Divine Office&quot;], multiple corrected typescripts and holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Our Mother,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Parable&quot; [variant title &quot;Folk Wisdom&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park,&quot; multiple holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park&quot; [mostly Part II], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park&quot; [mostly Part II], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park&quot; [mostly Part III], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park&quot; [variant title &quot;Phoenix Park, Dublin&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park&quot; [mostly Part IV], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park&quot; [mostly Parts III and IV], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park,&quot; incomplete holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park, Dublin,&quot; photocopy with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park, Dublin,&quot; typescript with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park,&quot; typescript with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park,&quot; photocopy with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park,&quot; complete typescript with some holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;Phoenix Park, Dublin,&quot; uncorrected photocopy</td>
</tr>
<tr>
<td>Number</td>
<td>Description</td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td>6 21</td>
<td>&quot;Phoenix Park, Dublin,&quot; typescript with carbon</td>
</tr>
<tr>
<td>6 22</td>
<td>&quot;Phoenix Park,&quot; photocopy mailed to J.P. Kinsella, with envelope</td>
</tr>
<tr>
<td>6 23</td>
<td>&quot;Phoenix Park,&quot; typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>6 24</td>
<td>&quot;Phoenix Park,&quot; typescript with holograph note &quot;final version&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>7 1</td>
<td>&quot;The Poet, Egan O'Rahilly, Homesick in Old Age,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>7 2</td>
<td>&quot;Ritual of Departure,&quot; multiple carbons</td>
</tr>
<tr>
<td>7 3</td>
<td>&quot;The Serving Maid,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>7 4</td>
<td>&quot;The Shoals Returning,&quot; multiple holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>7 5</td>
<td>&quot;The Shoals Returning&quot; [variant title &quot;Gerry Flaherty&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>7 6</td>
<td>&quot;The Shoals Returning,&quot; multiple typescripts and carbons</td>
</tr>
<tr>
<td>7 7</td>
<td>&quot;Soft Toy&quot; [variant title &quot;Teddy Bear&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>7 8</td>
<td>&quot;Soft Toy,&quot; multiple typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>7 9</td>
<td>&quot;Tara&quot; [variant title &quot;Atlantis&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>7 10</td>
<td>&quot;To Autumn,&quot; corrected typescript and carbons</td>
</tr>
<tr>
<td>7 11</td>
<td>&quot;Traveller,&quot; multiple typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>7 12</td>
<td>&quot;Traveller, With Bird&quot; [variant title of &quot;Traveller&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>7 13</td>
<td>&quot;Westland Row&quot; [variant title &quot;The Swallowing Street&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>7 14</td>
<td>&quot;Westland Row,&quot; multiple typescripts and carbons</td>
</tr>
<tr>
<td>7 15</td>
<td>Matching Silver [early title of Nightwalker and Other Poems], holograph notes re: organization of collection</td>
</tr>
<tr>
<td>7 16</td>
<td>Wormwood, loose sheets from Dolmen edition with holograph corrections and inserted notes re: revised order of poems and revisions laid in</td>
</tr>
<tr>
<td>7 17</td>
<td>Wormwood, photocopy of typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>7 18</td>
<td>Nightwalker and Other Poems, photocopies of selected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>7 19</td>
<td>Nightwalker and Other Poems, complete typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>7 20</td>
<td>Nightwalker and Other Poems, complete typescript with holograph dedication page</td>
</tr>
<tr>
<td>7 21</td>
<td>Nightwalker and Other Poems, complete typescript with holograph dedication page and corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>7 22</td>
<td>Nightwalker and Other Poems, prefatory pages including table of contents for Dolmen and Knopf editions</td>
</tr>
<tr>
<td>7 23</td>
<td>Nightwalker and Other Poems, photocopy of Knopf edition contents with holograph note</td>
</tr>
<tr>
<td>7 24</td>
<td>Nightwalker and Other Poems, corrected proof of copyright and acknowledgment pages</td>
</tr>
<tr>
<td>7 25</td>
<td>Nightwalker (Dolmen edition), corrected proof</td>
</tr>
<tr>
<td>7 26</td>
<td>Nightwalker and Other Poems, heavily corrected proofs of Knopf edition</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Thomas Kinsella papers, 1951-2016

#### Manuscript Collection No. 774

| OP11 | Nightwalker and Other Poems, proof with holograph corrections, October 30, 1967 |
| OP12 | Nightwalker and Other Poems, proof with holograph corrections, October 30, 1967 |
| OP13 | Nightwalker and Other Poems, proof with holograph corrections, October 30, 1967 |
| OP14 | Nightwalker and Other Poems, proof with holograph corrections, December 1, 1967 |
| OP15 | Nightwalker and Other Poems, proof with holograph corrections, December 1, 1967 |
| OP16 | Nightwalker and Other Poems, undated proof with holograph corrections |

**Poems by Thomas Kinsella, Douglas Livingstone, and Anne Sexton (1968)**

| OP17 | Proof with some holograph corrections |

**Notes from the Land of the Dead [See Notes from the Land of the Dead and Other Poems]**

#### Peppercanister 1 - Butcher's Dozen (1972)

<p>| OP31 | &quot;Butcher's Dozen,&quot; three photocopied typescripts, two with holograph revisions |
| OP32 | &quot;Butcher's Dozen,&quot; four proofs of jacket copy, one with holograph revisions; and two proofs of title page |
| OP33 | &quot;Butcher's Dozen,&quot; first edition with holograph revisions and setting copy for wrapper text |
| OP34 | &quot;Butcher's Dozen,&quot; two sets of sheets for August 1972 reprint, one with holograph revisions |
| OP35 | &quot;Butcher's Dozen,&quot; folded sheets for the 1974 edition |
| OP36 | &quot;Butcher's Dozen,&quot; binding, leather embossed with coffin, and mock-up with notes |
| OP38 | &quot;Butcher's Dozen: A Lesson for the Octave of Widgery,&quot; in Fortnight, 11 May 1972 (3 copies), with related correspondence |
| OP39 | Clippings related to &quot;Butcher's Dozen&quot; |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8</td>
<td>Correspondence related to &quot;Butcher's Dozen,&quot; including ANS from Patrick Galvin with typescript of &quot;Letter to an English Soldier on Irish Soil&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>&quot;Forward&quot; to 20th anniversary edition of <em>Butcher's Dozen</em>, multiple typescript and holograph drafts with extensive revision.</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>&quot;Commentary&quot; to 20th anniversary edition of <em>Butcher's Dozen</em>, holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td><em>Butcher's Dozen</em> (20th anniversary edition), holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td><em>Butcher's Dozen</em> (20th anniversary edition), corrected proofs</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td><em>Butcher's Dozen</em> (20th anniversary edition), uncorrected proofs</td>
</tr>
<tr>
<td>OP33</td>
<td><em>Butcher's Dozen</em>, cover for 20th anniversary edition</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Correspondence related to 20th anniversary edition of <em>Butcher's Dozen</em>, including 9 ANS from John Deane of the Deedelus Press, with related clippings.</td>
</tr>
<tr>
<td>OP29</td>
<td><em>The Evening Press</em>, April 19, 1972; <em>The London Times</em>, April 23, 1972 (incomplete issue); and <em>The Sunday Times Magazine</em>, June 18, 1972 (incomplete issue), featuring coverage of &quot;Bloody Sunday&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>OP30</td>
<td><em>The Irish Times</em>, February 3, 1972, page with coverage of funeral for victims of &quot;Bloody Sunday,&quot; gift of the Belfast Central Library</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Peppercanister 2 - A Selected Life (1972)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8</td>
<td>&quot;A Selected Life&quot; [variant title: &quot;Moments Musicaux&quot;], holograph manuscript, 6 May 1962</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>&quot;A Selected Life&quot; [variant titles: &quot;Sound and Echo&quot; and &quot;Moments Musicaux&quot;], multiple typescript and holograph drafts with extensive revision</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>&quot;A Selected Life,&quot; multiple typescript and holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>&quot;A Selected Life,&quot; multiple typescript and holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>&quot;A Selected Life,&quot; two typescripts with holograph revisions, 11 pp.</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Photograph of death mask of Sean O Riada with artist's renderings</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>&quot;A Selected Life,&quot; photocopied proofs with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Peppercanister prospectus for <em>Butcher's Dozen</em> and <em>A Selected Life</em></td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Advertising copy and correspondence related to Peppercanister publicity</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td><em>A Selected Life</em>, copyright correspondence and notes</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>List of recipients of complimentary copies of <em>A Selected Life</em>, with ALS from Seamus Murphy acknowledging copies received, 26 August 1972</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Clippings related to <em>A Selected Life</em> [See also &quot;A Selected Life&quot; in <em>Notes from the Land of the Dead and Other Poems</em>]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Notes from the Land of the Dead, and Other Poems (1973)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9</td>
<td>&quot;All is Emptiness, and I Must Spin&quot; [variant title: &quot;Space is Empty, and I Must Spin&quot;], corrected typescript and single carbon</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>&quot;All is Emptiness, and I Must Spin&quot;, multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
</tbody>
</table>
"Ancestor," multiple holograph drafts with single typescript
"Ancestor," uncorrected carbons
"At the Crossroads," multiple holograph and typescript drafts with uncorrected carbons
"Ely Place," multiple holograph and typescript drafts
"Ely Place," multiple corrected typescripts with one carbon
"Endymion," multiple holograph and typescript drafts
"Good Night", multiple holograph and typescript drafts
"Good Night" [variant title: "Oblivion Calls"], corrected typescript
"Good Night," uncorrected carbons
"A Hand of Solo," multiple holograph and typescript drafts
"Hen Woman," multiple holograph and typescript drafts
"Hen Woman," multiple corrected typescripts
"Hen Woman," carbon with holograph corrections
"hesitate, cease to exist, glitter again" [variant title: "O"], multiple typescript and holograph drafts
"hesitate, cease to exist, glitter again" [variant title: "O"], multiple typescripts
"hesitate, cease to exist, glitter again" [variant title: "O"], uncorrected carbons
"The High Road" [variant title: "The Pleasure of Loss"], multiple holograph and typescript drafts
"The High Road" [variant title: "The Back Road"], multiple typescript drafts with carbon
"The High Road" [variant title: "The Back Road"], corrected carbon with clipping of "The Back Road" from The Irish Press (10 January 1970) with holograph corrections
"Invocation" [poem later cut from Notes from the Land of the Dead], carbon
"Irwin Street" [variant title: "Erwin Street"], multiple holograph and typescript drafts
"Irwin Street" [variant title: "Erwin Street"], uncorrected carbons
"The Liffey Hill," multiple holograph drafts
"The Liffey Hill," multiple corrected typescripts and carbons
"Nuchal," multiple holograph and typescript drafts
"Nuchal," multiple typescript drafts with some carbons
"Sacrifice," multiple holograph and typescript drafts
"Sacrifice," uncorrected carbons
"Survivor," multiple holograph and typescript drafts
"Survivor," multiple uncorrected carbons
"Tear" [variant title: "Death Bed"], multiple holograph and typescript drafts
"Tear," multiple typescripts and carbons
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Item</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>10</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Touching the River&quot; [variant title: &quot;The Liffey Field&quot;], multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>4</td>
<td>Untitled drafts numbered I-III [&quot;All is Emptiness, and I Must Spin,&quot; &quot;Ely Place,&quot; and &quot;Good Night.&quot;], holograph manuscript</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>5</td>
<td><em>Notes from the Land of the Dead</em> [Cuala Press edition], typescript with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>6</td>
<td><em>Notes from the Land of the Dead</em> [Cuala Press edition], uncorrected photocopy</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>7</td>
<td><em>Notes from the Land of the Dead</em> [Cuala Press edition], carbon with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>8</td>
<td><em>Notes from the Land of the Dead</em> [Cuala Press edition], combined carbon and photocopy typescript with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>9</td>
<td><em>Notes from the Land of the Dead</em> [Cuala Press edition], corrected proof</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>10</td>
<td><em>Notes from the Land of the Dead</em> [Cuala Press edition], corrected proof with holograph notes laid in</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>11</td>
<td><em>Notes from the Land of the Dead</em> [Cuala Press edition], unbound signatures</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>12</td>
<td><em>Notes from the Land of the Dead</em> [Cuala Press edition], title page proof</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>13</td>
<td><em>Notes from the Land of the Dead</em>, unidentified manuscript fragments</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>14</td>
<td><em>Notes from the Land of the Dead</em>, unbound signatures with some holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>15</td>
<td>Notes towards <em>Notes from the Land of the Dead</em> [&quot;the mind and imagination of man&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>16</td>
<td>Notes towards <em>Notes from the Land of the Dead</em> [Faust]</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>17</td>
<td>Notes towards <em>Notes from the Land of the Dead</em> [notes on being]</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>18</td>
<td>Notes towards <em>Notes from the Land of the Dead</em> [notes on being]</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>19</td>
<td>Notes towards <em>Notes from the Land of the Dead</em> [notes on being]</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>20</td>
<td>Notes towards <em>Notes from the Land of the Dead</em> [creation]</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>21</td>
<td>Notes towards <em>Notes from the Land of the Dead</em> [consciousness and the artistic nature]</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>22</td>
<td>Poems, projected contents for collection that became <em>Notes from the Land of the Dead and Other Poems</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Other Poems**

"Butcher's Dozen" [See Peppercanister 1: *Butcher's Dozen*]

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Item</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>11</td>
<td>1</td>
<td>&quot;The Clearing,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>2</td>
<td>&quot;The Clearing,&quot; multiple corrected typescripts and carbons</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Crab Orchard Sanctuary,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>4</td>
<td>&quot;Death Bed,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>5</td>
<td>&quot;Death Bed,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>6</td>
<td>&quot;Death Bed,&quot; multiple holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>7</td>
<td>[&quot;The Dispossessed&quot;], notes and verse fragments</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>8</td>
<td>&quot;The Dispossessed,&quot; multiple typescripts with holograph corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>
11 9 "The Dispossessed," multiple corrected typescripts and carbons
11 10 "Drowsing Over the Arabian Nights," multiple holograph and typescript drafts
11 11 "D mỡing Over the Arabian Nights," multiple carbons
11 12 "The Route of the Táin," multiple corrected typescripts
11 13 "The Route of the Táin" [variant title "Colptha"], multiple typescript and holograph drafts
11 14 "The Route of the Táin" [variant title "Colptha"], multiple typescript and holograph drafts
11 15 "The Route of the Táin," uncorrected typescript and carbons
11 16 "St. Paul's Rocks" [variant title "Los Imagos" and "Entry: St. Paul's Rocks"], multiple holograph and typescript drafts
11 17 "A Selected Life" multiple corrected typescripts
"A Selected Life" [See Peppercanister 2: A Selected Life]
11 18 "Worker in Mirror, at his Bench," offprint [from Malahat Review, January 1971] with holograph corrections
11 19 "Worker in Mirror, at His Bench," multiple holograph and typescript drafts
11 20 "Worker in Mirror, at His Bench," multiple corrected typescripts
11 21 "Worker in Mirror, at His Bench," multiple carbons with some corrections
11 22 "Wyncote, Pennsylvania: A Gloss," multiple holograph and typescript drafts

Finistere (1972)
12 1 Finistere, proof for Dolmen Editions series, two sets with holograph corrections
[See also One]

New Poems (1973)
12 2 New Poems, proof with holograph corrections and typescript of table of contents for Notes from the Land of the Dead laid in
12 3 New Poems, proof with holograph corrections [See also Notes from the Land of the Dead and Other Poems]

Selected Poems, 1956-1968 (1973)
12 4 Selected Poems, 1956-1968, draft contents page
12 5 Selected Poems, 1956-1968, proofs with holograph corrections
12 6 Selected Poems, 1956-1968, proofs with holograph corrections
12 7 Selected Poems, 1956-1968, unbound signatures

Uncollected Poems (ca. 1962-1973)
12 8 "Cain," typescript
12 9 "Easement of Pain," multiple holograph and typescript drafts with corrections
12 10 "From My Window," typescript and carbon
12 11 "In the Beginning," typescript with holograph corrections
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>12 12</td>
<td>&quot;Matching Silver,&quot; carbon</td>
</tr>
<tr>
<td>12 13</td>
<td>[&quot;The Measure&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>12 14</td>
<td>&quot;Old Soldiers&quot; [variant title &quot;Old Idealists&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>12 15</td>
<td>&quot;Out of the Pit,&quot; multiple holograph and typescript drafts with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>12 16</td>
<td>&quot;Parables,&quot; multiple carbons</td>
</tr>
<tr>
<td>12 17</td>
<td>&quot;Sound and Echo,&quot; corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>12 18</td>
<td>Untitled [notes on Joyce]</td>
</tr>
<tr>
<td>12 19</td>
<td>Unidentified fragments</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Peppercanister 3 - ** *Vertical Man* (1973)  
12 20 *Vertical Man*, multiple typescript and holograph drafts with extensive revision  
12 22 *Vertical Man*, typescript and holograph drafts, 6 pp.  
12 23 *Vertical Man*, typescript with holograph corrections, 7 pp.  
12 24 *Vertical Man*, photocopied typescript with holograph corrections, 6 pp.  
12 27 *Vertical Man*, typescript with holograph corrections, 6 pp.  
12 28 *Vertical Man*, setting copy with holograph corrections, 8 pp.  
12 29 *Vertical Man: A Sequel to A Selected Life*, typescript with holograph corrections, 10 pp.; typescript of concluding "Note," 1 p  
12 30 *Vertical Man*, mock-up with related notes for design and binding  
12 31 *Vertical Man*, corrected proofs  
12 32 *Vertical Man*, one set folded sheets  
12 33 *Vertical Man*, copyright correspondence and notes  
12 34 Advertising copy for *Vertical Man*, August 1973; list of recipients of complimentary review copies; and a single clipping  
12 35 Interview with Thomas Kinsella re Peppercanister, n.d., photocopy of heavily revised typescript, 10 pp.  

**Peppercanister 4 - ** *The Good Fight* (1973)  
13 1 "The Good Fight," Prologue - Part I, typescript and holograph manuscript, 10 pages  
13 2 "The Good Fight," Parts II-IV, typescript and holograph manuscript with revisions, 27 pp.  
13 3 "The Good Fight," multiple typescript and holograph drafts  
13 5 "The Good Fight," multiple typescript and holograph drafts
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>6</td>
<td>&quot;The Good Fight&quot; [variant titles &quot;The Hard Fight&quot; and &quot;The Meat Contraption&quot;], multiple typescript and holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; multiple typescript and holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; typescript with holograph revisions</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; photocopied typescript with holograph revisions</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; photocopied typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; multiple typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; labeled &quot;final draft,&quot; photocopied typescript with holograph revisions</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; photocopied and original typescript pages</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; photocopied typescript drafts with holograph revisions</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; photocopied and original typescript pages</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; photocopy of corrected typescript, 21 pp., with ALS Thomas Kinsella to Eleanor, 2 October 1973</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; photocopy of corrected typescript, 18 pp., with ALS Thomas Kinsella to Liam [Miller], 30 October 1973</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; folded sheets with notes re layout, samples of binding, and images of Plato</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Untitled holograph manuscript, [ca. 1965-1966], 12 pp.; with notes from Plato's Republic, 3 pp.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Plato, photocopies of illustrations from [The Portraits of the Greeks]</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Notes from The Making of the President, 5 pp.</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Notes re: Kennedy inauguration with clippings of inauguration and assassination including John Clellon Holmes' &quot;The Silence of Oswald&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Notes on reading from JFK and Frost</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; copyright</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; reviews and clippings</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>&quot;The Good Fight,&quot; correspondence</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Peppercanister 5 - One (1974)</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>&quot;Introductory,&quot; [draft prologue] multiple typescript and holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>OP52 -</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>OP53 -</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>OP54 -</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Peppercanister 6 - A Technical Supplement (1976)**

| 15 | 7 | "Dicta" [variant title: "The Reader"], multiple holograph and typescript drafts |
| 15 | 8 | "Dicta" and "Quietus," multiple holograph and typescript drafts |
| 15 | 10 | "Invocation", multiple typescript drafts with holograph corrections |
| 15 | 11 | "Invocation" [variant title: "Invocation II"], multiple holograph and typescript drafts |
| 15 | 12 | "Mr. Sphynx" [variant titles: "Jim" and "He"], multiple holograph and typescript drafts |
| 15 | 14 | "Quietus" and unidentified drafts, holograph and typescript drafts |
| 15 | 15 | "Quietus" multiple typescripts with some holograph corrections [See also *One*] |
| 15 | 16 | "Reader," holograph manuscript |
| 15 | 17 | "Viking Remains at Islandbridge" [variant title: "Viking Relics"], multiple holograph and typescript drafts |
| 15 | 18 | Untitled holograph and typescript drafts |
| 15 | 19 | Untitled holograph and typescript drafts |
| 15 | 20 | Untitled holograph and typescript drafts |
| 15 | 21 | Untitled holograph and typescript drafts |
| 15 | 22 | Untitled holograph drafts |
| 15 | 23 | Untitled typescripts with holograph corrections, holograph notes re: illustrations, and misc. fragments |
| 15 | 24 | *A Technical Supplement*, sections I-IV, VI, and VIII-IX, typescript with holograph revisions |
| 15 | 25 | *A Technical Supplement*, manuscript fragments with notes for illustrations |
| 16 | 1 | *A Technical Supplement*, typescript |
| 16 | 2 | *A Technical Supplement*, photocopied typescript with notes for illustrations |
| 16 | 3 | *A Technical Supplement*, [setting copy?] original and photocopied typescript with holograph corrections |
| OP56 | A Technical Supplement, galley proofs with corrections, two sets |
| 16 | 4 | *A Technical Supplement*, proof with some holograph corrections |
| OP57 | *A Technical Supplement*, cover proof |
| OP58 | *A Technical Supplement*, proof of inside cover |
| 16 | 6 | *A Technical Supplement*, unbound sheets of softcover trade edition |
| 16 | 7 | *A Technical Supplement*, financial |
| 16 | 8 | *A Technical Supplement*, copyright |
| 16 | 9 | *A Technical Supplement*, draft prospectus and proof of prospectus |
| OP59 | *A Technical Supplement*, prospectus, proof |
| OP55 | Illustrations from Diderot's *Encyclopédie*, photopies |
| 16 | 10 | Illustrations from Diderot's *Encyclopédie*, photographs |
| 16 | 11 | Epigraph from Diderot, multiple proofs; with two pages of sample proof sheets and TLS from Eileen Power, 11 April 1975 |
| 16 | 12 | "A Note on Illustrations," holograph draft, with ANS to Liam from Thomas Kinsella, n.d. |
| 16 | 13 | "A Short Sequence," [Broadsheet containing parts I-III] photocopied typescript with notes for design; with TLS, from Joanne Akeroyd to TK, 29 October 1975 |
**Peppercanister 7 - *Song of the Night* (1978)**

| 16 | 14 | "Anniversary," multiple holograph and typescript drafts |
| 16 | 15 | "Anniversary" [variant title: "Anniversaries"], multiple holograph and typescript fragments and drafts |
| 16 | 16 | "Artist's Letters" [variant titles "Prose Poem" and "Old-Fashioned Love Letters"], multiple holograph and typescript drafts |
| 16 | 17 | "C. G. Jung's 'First Years," multiple holograph and typescript drafts |
| 16 | 18 | "Song of the Night," multiple holograph and typescript drafts |
| 16 | 19 | "Song of the Night," typescript and holograph drafts |
| 16 | 20 | "Tao and Unfitness, at Inistiogue on the River Barrow," multiple holograph and typescript drafts |
| 16 | 21 | "Tao and Unfitness," corrected typescripts |
| 16 | 22 | "Additional poem for 'Song of the Night,'" multiple holograph and typescript drafts |
| 16 | 23 | *Song of the Night*, incomplete typescript with holograph corrections |
| 16 | 24 | *Song of the Night*, complete typescript with holograph corrections |
| 16 | 25 | *Song of the Night*, typescript with holograph corrections; and corrected proof for "Tao and Unfitness" |

**OP18 -**

| 16 | 26 | *Song of the Night*, multiple proofs with some holograph corrections |
| 17 | 1 | *Song of the Night*, mock-up and colophon text with notes for book design |
| 17 | 2 | *Song of the Night*, marbled paper samples |
| 17 | 3 | *Song of the Night*, illustrations |
| 17 | 4 | *Song of the Night*, copyright |
| 17 | 5 | *Song of the Night*, notes re cost and pricing of edition |
| 17 | 6 | Peppercanister Press, text, proofs, and illustrations for prospectus |
| 17 | 7 | Peppercanister Press, prospectus, June 1978 |

**OP19 -**

| 17 | 8 | ["The Messenger"], incomplete typescript with holograph corrections |
| 17 | 9 | ["The Messenger"], holograph fragments and drafts |
| 17 | 10 | ["The Messenger"], incomplete typescript with holograph corrections |
| 17 | 11 | ["The Messenger"], multiple holograph drafts (file 1 of 2) |
| 17 | 12 | ["The Messenger"], multiple holograph and typescript drafts (file 2 of 2) |
| 17 | 13 | ["The Messenger"], holograph notes and fragments |
| 17 | 14 | "The Messenger," multiple holograph and typescript drafts |
| 17 | 15 | ["The Messenger"], holograph fragments and drafts |
| 17 | 16 | "The Messenger," [variant title "IMF"], complete typescript with holograph revisions |
| 17 | 17 | *The Messenger*, setting copy with holograph marks for printer |
The Messenger, proofs with numerous holograph corrections

The Messenger, proofs for limited special edition with holograph corrections

Sketch of cover design, proof of jacket text and design, with *The Irish Messenger of the Sacred Heart*, vol. 75, no. 3 (March 1962)

The Messenger, colophon text and wrapper text

The Messenger, notes for placement of text

The Messenger, unbound sheets (3 sets)

The Messenger, copyright

The Messenger, notes re cost and pricing of each edition

**Fifteen Dead (1979)**

Fifteen Dead, original and photocopy typescript [setting copy]

The Messenger, proof

"A Selected Life and Vertical Man," typescript of commentary with holograph corrections; holograph notes for *The Good Fight*

**Peppercanister 9 - Songs of the Psyche (1985)**

["Bow Lane"], multiple holograph drafts

"Brother" [variant title of "Brotherhood"], typescript; "Girl Child" and "Boy Child" [variant titles of "The Little Children"], typescripts

"Brotherhood" [variant title "Brother"], multiple holograph drafts

"Chimney Corner" [variant title of "Songs of the Psyche, X"], multiple typescripts

"Das Lied" [variant title "Das Lied Von Der Mahler"], multiple corrected typescripts

"Departure" [variant title "Platform"], two typescript drafts with holograph corrections

"From My Desk," multiple holograph and typescript drafts with explanatory note

"A Greeting" [variant titles: "Missionary" and "On the Road"], typescripts with holograph corrections

"Invocation," multiple holograph and typescript drafts

["The Little Children"], multiple holograph drafts and fragments

"The Little People," multiple holograph and typescript drafts

"The Little People," typescript and holograph fragments

"Man's Love," multiple holograph drafts

"Man's Love," typescript

"Model School," multiple holograph and typescript drafts

"The Model Schools" [prose preface], typescript and holograph drafts; with "Model School, Inchicore," typescript with holograph corrections

"The Moths," multiple corrected typescripts

["A New Beginning"], corrected typescripts
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Title</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18</td>
<td>&quot;A Note on Talent and Friendship,&quot;</td>
<td>multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>&quot;Note for a Sermon&quot; [variant title of &quot;Self Scrutiny&quot;],</td>
<td>multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>&quot;Notes Toward a Sermon&quot; [variant title of &quot;A New Beginning&quot;],</td>
<td>multiple typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>&quot;A Parable,&quot;</td>
<td>typescripts with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>&quot;Patience&quot; [variant title of &quot;Songs of the Psyche, VI&quot;],</td>
<td>two typescripts with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>&quot;Percy Lane: A Gloss,&quot;</td>
<td>two typescripts with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>[&quot;Self Renewal&quot;],</td>
<td>two typescripts with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>[&quot;Self Renewal&quot;],</td>
<td>corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>&quot;Songs of the Psyche, I and II,&quot;</td>
<td>typescript fragments</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>[&quot;Songs of the Psyche, II&quot;],</td>
<td>multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>[&quot;Songs of the Psyche, V&quot;],</td>
<td>typescript drafts; &quot;Black Foxes,&quot; multiple holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>[&quot;Songs of the Psyche, XIII&quot;] [variant title &quot;From my desk&quot;],</td>
<td>multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Untitled [&quot;The years had given way . . .&quot;],</td>
<td>typescript and holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Unsorted manuscript drafts and fragments</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>[ Songs of the Psyche],</td>
<td>multiple holograph and typescript drafts including &quot;An Encounter,&quot; &quot;Night Foxes&quot; [variant title &quot;Black Foxes&quot;], &quot;His Gifts,&quot; &quot;Percy Lane: A Gloss,&quot; and &quot;Theatre&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Songs of the Psyche,</td>
<td>multiple typescripts with holograph corrections including &quot;Phoenix Street,&quot; &quot;Bow Lane,&quot; &quot;Model School, Inchicore,&quot; and &quot;Percy Lane&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>[ Songs of the Psyche ],</td>
<td>multiple holograph and typescript drafts including &quot;Bad Medicine,&quot; &quot;The Moths,&quot; &quot;From My Desk,&quot; &quot;The Little People,&quot; &quot;Man's Love,&quot; and &quot;A Note on Talent and Friendship&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>[ Songs of the Psyche ],</td>
<td>multiple holograph and typescript drafts and fragments including versions of &quot;From My Desk&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>[ Songs of the Psyche ],</td>
<td>multiple holograph and typescript drafts including &quot;An Encounter,&quot; [&quot;Invocation&quot;], and [&quot;Brotherhood&quot;]</td>
</tr>
</tbody>
</table>
[Songs of the Psyche], multiple holograph and typescript drafts including "A Meeting"

[Songs of the Psyche], multiple holograph drafts including "Brotherhood"

[Songs of the Psyche], multiple holograph drafts

[Songs of the Psyche], manuscript fragments

1 Songs of the Psyche, complete typescript with holograph revisions
2 Songs of the Psyche, complete typescript
3 Songs of the Psyche, holograph notes for arrangement of collection with one typescript fragment
4 Songs of the Psyche, colophon text and notes for collation of book
5 Songs of the Psyche, mock-up of wrapper with proof of wrapper

OP60 - Songs of the Psyche, wrappers
6 Songs of the Psyche, mock-up with holograph corrections to text
OP76 - Songs of the Psyche, mock-up with typesetter's notes, 23 July 1985
OP61 - Songs of the Psyche, incomplete mock-up with holograph corrections

7 Songs of the Psyche, photocopied illustrations
8 Songs of the Psyche, unbound sheets in wrapper
9 Songs of the Psyche, unbound sheets

10 Songs of the Psyche, unbound sheets [See also Her Vertical Smile]
11 Songs of the Psyche, unbound sheets

Peppercanister 10 - Her Vertical Smile (1985)
12 Notes regarding title and plans for collection
13 "Coda," holograph and typescript drafts
14 "The Farewell," holograph manuscript in German and English
15 "Intermezzo," holograph and typescript drafts with letter from Thomas Mann to Richard Dehmel in Kinsella's hand
16 "Overture," typescript fragments [See also "Das Lied" in Peppercanister 9 - Songs of the Psyche]
17 "Preface" [Songs of the Psyche, Section XIII], Her Vertical Smile, Sections I - VII ["Overture," and Section I], early corrected typescript
18 [Section I], unsorted corrected typescripts
19 Section I-V ["Overture" and Section I], corrected typescript
20 Section I-VIII [Section I and Section II], corrected typescript
21 [Section II], unsorted corrected typescripts
22 [Section II], corrected typescripts
23 [Section II], unsorted holograph and typescript drafts
24 [Section II], unsorted holograph and typescript drafts
25 Section II, typescript
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>21 1</td>
<td>Section III-V [Section I], corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>21 2</td>
<td>Section VI [Section I], early holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>21 3</td>
<td>Section VI-VIII [Section II], corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>21 4</td>
<td>Unsorted holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>21 5</td>
<td>Unsorted holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>21 6</td>
<td><em>Her Vertical Smile</em>, corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>21 7</td>
<td><em>Her Vertical Smile</em>, near complete typescript with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>21 8</td>
<td><em>Her Vertical Smile</em>, photocopied typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>21 9</td>
<td>The Elect [variant title for <em>Her Vertical Smile</em>], photocopied typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>21 10</td>
<td><em>Her Vertical Smile</em>, corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>21 11</td>
<td><em>Her Vertical Smile</em>, corrected typescript (&quot;ready for setting&quot;)</td>
</tr>
<tr>
<td>21 12</td>
<td><em>Her Vertical Smile</em>, sample proof pages</td>
</tr>
<tr>
<td>21 13</td>
<td><em>Her Vertical Smile</em>, artwork and proof of cover</td>
</tr>
<tr>
<td>21 14</td>
<td><em>Her Vertical Smile</em>, unbound signatures</td>
</tr>
<tr>
<td>OP75</td>
<td>Mockups and design notes re: cover</td>
</tr>
<tr>
<td>OP73</td>
<td>Offprints of cover</td>
</tr>
<tr>
<td>OP74</td>
<td>Proofs of covers for <em>Songs of the Psyche</em> and <em>Her Vertical Smile</em></td>
</tr>
<tr>
<td>21 15</td>
<td><em>Songs of the Psyche</em> and <em>Her Vertical Smile</em>, drafts of Peppercanister prospectus</td>
</tr>
<tr>
<td>21 16</td>
<td><em>Songs of the Psyche</em> and <em>Her Vertical Smile</em>, notes re pricing</td>
</tr>
<tr>
<td>21 17</td>
<td><em>Songs of the Psyche</em> and <em>Her Vertical Smile</em>, receipts and financial records</td>
</tr>
<tr>
<td>21 18</td>
<td><em>Songs of the Psyche</em> and <em>Her Vertical Smile</em>, notes re production costs</td>
</tr>
<tr>
<td>21 19</td>
<td>Peppercanister Press, price lists, 1985</td>
</tr>
<tr>
<td>21 20</td>
<td>&quot;Peppercanister, New Special Editions,&quot; mock-up of brochure</td>
</tr>
<tr>
<td>21 21</td>
<td>&quot;Peppercanister, New Special Editions,&quot; drafts and notes</td>
</tr>
<tr>
<td>21 22</td>
<td>Peppercanister Press, mock-up of prospectus</td>
</tr>
<tr>
<td>21 23</td>
<td>Peppercanister Press, prospectus</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Peppercanister 11 - *Out of Ireland* (1987)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>22 1</td>
<td>&quot;Ballyvourney,&quot; holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>22 2</td>
<td>&quot;Ballyvourney&quot; and other notes, holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>22 3</td>
<td>&quot;The Dance,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>22 4</td>
<td>&quot;Entrance,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>22 5</td>
<td>&quot;Exit,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>22 6</td>
<td>&quot;The Furnace,&quot; multiple holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>22 7</td>
<td>&quot;The Furnace,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>22 8</td>
<td>&quot;Harmonies,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>22 9</td>
<td>&quot;Ireland: Harbinger of the Middle Ages,&quot; photopies and holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>22 10</td>
<td>&quot;Land of Loss,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
</tbody>
</table>
titles of "Native Wisdom"], multiple holograph and typescript drafts
"Native Wisdom," multiple holograph and typescript drafts
corrected typescript
Land of Loss," and "Exit," corrected typescript
Unidentified fragments
[ Out of Ireland], holograph notes
 Out of Ireland, notes for layout
 Out of Ireland [variant title" Eriugena], mock up with complete text
 Out of Ireland, correspondence regarding permissions
Eriugena's The Division of Nature, photocopied source material

Peppercanister 12 - St. Catherine's Clock (1987)
"Envoi" and "Fragment," holograph and typescript drafts
"Genesis," corrected typescripts with other unsorted drafts
"Bow Lane," "Inchicore," "Phoenix Street," and other holograph and typescript
drafts
"Envoi," "Inchicore," "From the Original," and other holograph and typescript
drafts
[ St. Catherine's Clock], unsorted holograph and typescript drafts
[ St. Catherine's Clock], unsorted holograph and typescript drafts
[ St. Catherine's Clock], unsorted holograph and typescript drafts
[ St. Catherine's Clock], unsorted holograph and typescript drafts
[ St. Catherine's Clock], unsorted holograph and typescript drafts
[ St. Catherine's Clock], unsorted holograph and typescript drafts
[ St. Catherine's Clock], unsorted holograph and typescript drafts
[ St. Catherine's Clock], unsorted holograph and typescript drafts with notes for
possible titles
[ St. Catherine's Clock], unsorted holograph and typescript drafts
[ St. Catherine's Clock], corrected typescript with notes re layout and placement
of poems
Robert Emmet, The Insurrection of 1803 (facsimile), [source material for St.
Catherine's Clock]
Peppercanister prospectus, 1987, price list, and order forms
Notes for and drafts of designs for St. Catherine's Clock and Out of Ireland
[includes correspondence with Redsetter press]
Printer's proofs, annotated, of St. Catherine's Clock and Out of Ireland

Peppercanister 13 - One Fond Embrace (1988)
101 1  [One Fond Embrace], unsorted holograph and typescript drafts
101 2  [One Fond Embrace], unsorted holograph and typescript drafts
101 3  [One Fond Embrace], unsorted holograph and typescript drafts
101 4  "One Fond Embrace," typescript and holograph manuscript
101 5  "One Fond Embrace," photocopied typescript with holograph corrections
24  6  "One Fond Embrace," multiple typescript and holograph drafts with two ALS from Peter Fallon to TK, 24 June 1980 and 12 August 1980
24  7  [One Fond Embrace], holograph drafts
24  8  [One Fond Embrace], unsorted corrected typescripts
24  1  "A Full Fond Embrace" [variant title of One Fond Embrace], multiple holograph and typescript drafts
24  2  [One Fond Embrace], multiple corrected typescripts
24  3  [One Fond Embrace], incomplete corrected typescript
24  4  [One Fond Embrace], multiple holograph and typescript drafts
24  5  "One Fond Embrace," corrected typescript
24  6  [One Fond Embrace], multiple holograph and typescript drafts, 1985
24  7  [One Fond Embrace], multiple holograph and typescript drafts, 1986
24  8  [One Fond Embrace], multiple holograph and typescript drafts, 1986
24  9  A Total Fond Embrace [variant title of One Fond Embrace], revised typescript
24 10  [One Fond Embrace], multiple holograph and typescript drafts, 1987
24 11  One Full Fond Embrace [variant title of One Fond Embrace], corrected typescript, 1987
24 12  [One Fond Embrace], multiple holograph and typescript drafts, 1987
24 13  One Fond Embrace, corrected typescript, 1987
24 14  One Fond Embrace, multiple corrected typescripts
24 15  One Fond Embrace, corrected typescript
24 16  [One Fond Embrace], holograph notes.
24 17  One Fond Embrace, notes re layout and design
24 20  Peppercanister prospectus 1988-1989, draft

**Blood and Family (1988)**

102 1  Galley proofs, annotated
102 2  Proof copy, annotated
102 3  Correspondence and notes
102 4  Miscellaneous materials

- **102 5** Various proofs
- **102 6** Miscellaneous associated materials
- **102 7** Correspondence
- **102 8** Notes

### Peppercanister 14 - Personal Places (1990)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>25 1</td>
<td><em>Personal Places</em>, draft outlines of contents with tentative titles</td>
</tr>
<tr>
<td>25 2</td>
<td>&quot;Aaron,&quot; corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>25 3</td>
<td>&quot;After the Service,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 4</td>
<td>&quot;Apostle of Hope&quot; [variant title &quot;A Greeting&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 5</td>
<td>[&quot;Apostle of Hope&quot;], multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 6</td>
<td>&quot;Apostle of Hope,&quot; corrected typescript and photocopied typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>25 7</td>
<td>&quot;At the Ocean's Edge&quot; [variant title for &quot;At the Western Ocean's Edge&quot;], multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 8</td>
<td>&quot;Brothers in the Craft,&quot; multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 9</td>
<td>&quot;Brothers in the Craft,&quot; corrected carbon</td>
</tr>
<tr>
<td>25 10</td>
<td>&quot;By the Edge of the Ocean&quot; [variant title for &quot;At the Western Ocean's Edge&quot;], multiple holograph and typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 11</td>
<td>&quot;Departure,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 12</td>
<td>&quot;Dura Mater,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&quot;Dura Mater&quot; [See &quot;Flesh and Blood&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>25 13</td>
<td>&quot;Elders,&quot; corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 14</td>
<td>&quot;Envoi,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 15</td>
<td>&quot;Flesh and Blood&quot; [variant title of &quot;From My Journal&quot; and &quot;Dura Mater&quot;], corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>25 16</td>
<td>&quot;From My Journal,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&quot;From My Journal&quot; [See &quot;Flesh and Blood&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>25 18</td>
<td>&quot;Rituals of Departure,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 19</td>
<td>&quot;Seven,&quot; [&quot;Rituals of Departure&quot;], and &quot;There are established personal places,&quot; corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>25 20</td>
<td>&quot;Seven,&quot; multiple holograph drafts with one typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>25 21</td>
<td>&quot;Seven&quot; [variant title &quot;Consequences&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 22</td>
<td>&quot;Seven,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 23</td>
<td>&quot;Tragoedia,&quot; corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>24 24</td>
<td>Untitled (&quot;In the name of the Father&quot;), typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>25 25</td>
<td>Untitled (&quot;Will you dance at my doorway&quot;), corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>25 26</td>
<td>Untitled (&quot;There are established personal places&quot;), corrected typescripts</td>
</tr>
</tbody>
</table>
25 27 Untitled ("I was looking down . . ."), multiple holograph and typescripts
25 28 Untitled ("The Moon had set"), multiple corrected typescripts
25 29 Personal Places, incomplete typescript including "Dura Mater," "At the Western Ocean's Edge," "Rituals of Departure," "Departure."
25 30 Personal Places, unidentified drafts
25 31 Personal Places, corrected typescript
25 32 Personal Places, partial corrected typescript
25 33 [Personal Places], misc. holograph and typescript notes [from folder called "Disturbances, Upset"
25 34 Stations of Dissatisfaction, multiple holograph and corrected typescript drafts toward Personal Places[1 of 6]
25 35 Stations of Dissatisfaction, multiple holograph and corrected typescript drafts toward Personal Places[2 of 6]
25 36 Stations of Dissatisfaction, multiple holograph and corrected typescript drafts toward Personal Places[3 of 6]
25 37 Stations of Dissatisfaction, multiple holograph and corrected typescript drafts toward Personal Places[4 of 6]
26 1 Stations of Dissatisfaction, multiple holograph and corrected typescript drafts toward Personal Places[5 of 6]
26 2 Stations of Dissatisfaction, multiple holograph and corrected typescript drafts toward Personal Places[6 of 6]

Peppercanister 15 - Poems from Centre City (1990)
26 3 "Administrator," multiple holograph and corrected typescript drafts
26 4 ["The Back Lane"], multiple holograph and corrected typescript drafts
26 5 "The Back Lane," multiple corrected typescripts
26 6 "The Back Lane," multiple corrected typescripts
26 7 "The Back Lane" [variant title "Friends and Neighbors"], multiple holograph and corrected typescript drafts
26 8 ["The Back Lane"], multiple corrected holograph and typescript drafts
26 9 "The Bell," multiple holograph and corrected typescript drafts
26 10 ["The Bell"], multiple holograph and corrected typescript drafts [noted as From Centre City, OUP]
"The Bell" [See "The Stable"]
"The Bell" [See "Madonna" (from Madonna) [variant title "After Confession"]]
26 11 "Dedication," multiple corrected typescripts
26 12 "Dedication," multiple corrected typescripts
26 13 "Dedication," multiple corrected typescripts
26 14 "Friends and Neighbors" [variant title for "The Back Lane"], multiple holograph and corrected typescript drafts
<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>26</td>
<td>15</td>
<td>&quot;Household Spirits&quot; [variant title &quot;Percy Lane&quot;], corrected typescript drafts and holograph note</td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>16</td>
<td>&quot;The Last,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>17</td>
<td>&quot;Neighbors&quot; [variant title for &quot;The Stable&quot;], corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>18</td>
<td>[&quot;A Portrait of the Artist&quot;], multiple holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>19</td>
<td>&quot;A Portrait of the Artist,&quot; multiple corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>20</td>
<td>&quot;Social Work,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>21</td>
<td>&quot;The Stable,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>1</td>
<td>&quot;The Stable,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>2</td>
<td>&quot;The Stable,&quot; corrected typescript, September 1989</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>3</td>
<td>[&quot;The Stable&quot;] / [&quot;The Bell&quot;], multiple holograph drafts, January-April 1987</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>4</td>
<td>[&quot;The Stable&quot;] / [&quot;The Bell&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts, January-April 1987</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>5</td>
<td>[&quot;The Stable&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>6</td>
<td>[&quot;The Stable&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>7</td>
<td>[&quot;The Stable&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>8</td>
<td>[&quot;The Stable&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts [noted as from OUP's From Centre City, 1994, but found with earlier Poems from Centre City drafts]</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>9</td>
<td>&quot;The Stable&quot; [See &quot;The Bell&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>10</td>
<td>&quot;The Stable&quot; [See &quot;Madonna&quot; (from Madonna) [variant title &quot;After Confession&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>11</td>
<td>[&quot;The Stranger&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>12</td>
<td>[&quot;The Stranger&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>13</td>
<td>[&quot;The Stranger&quot;], multiple corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>14</td>
<td>[&quot;A Vision&quot; [variant title for &quot;The Stranger&quot;], two corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>15</td>
<td>Poems from Centre City, unidentified holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>16</td>
<td>Poems from Centre City, photocopies with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>17</td>
<td>Poems from Centre City, partial corrected typescript manuscript</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>18</td>
<td>Poems from Centre City, partial corrected typescript manuscript with cover page</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>19</td>
<td>Proofs of Poems from Centre City, received from Deane August 23, 1989</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>20</td>
<td>Poems from Centre City, photocopy of cover design and list of poems</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>21</td>
<td>Friends and Neighbors [variant title of Poems from Centre City], holograph note re: arrangement of poems</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>1</td>
<td>Poems from Centre City, misc. holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>2</td>
<td>Poems from Centre City [See From Centre City, OUP]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Peppercanister 16 - Madonna (1991)**

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>1</td>
<td>&quot;After Confession&quot; [variant title for segment of &quot;Madonna&quot;], multiple holograph and typescript drafts [See also Poems from Centre City, &quot;The Bell&quot; and &quot;The Stable,&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>2</td>
<td>[&quot;At the Head Table&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
</tbody>
</table>
"At the Head Table," multiple holograph and corrected typescript drafts with notes

["Better is a handful with quietness"] [variant titles "Choice," "Animal Choice," and "One Choice"], multiple holograph and corrected typescripts


"A Dream of Gender" [variant title for segment of "Morning Coffee"], multiple holograph and corrected typescript drafts

"Grace" [variant title for "I have known the hissing assemblies"], multiple holograph and corrected typescript drafts

"Giving" [variant title for segment of "Morning Coffee"], multiple holograph and corrected typescript drafts

"Madonna," corrected typescripts

["Madonna"] [variant titles "First Blood," "Sacrament," and "Breaking Fast"], multiple holograph and corrected typescript drafts

"Madonna," multiple holograph and corrected typescript drafts

["Morning Coffee"], multiple holograph and corrected typescript drafts


["Obumratio"], holograph and corrected typescript drafts, with early notes

"Obumratio" [variant title "Son and Mother"], multiple holograph and corrected typescript drafts

"Obumratio," corrected typescripts, March 1990

"One Flesh" [variant title for segment of "Madonna"], multiple holograph and corrected typescript drafts

"Song" [variant title for segment of "Madonna," also called "Gloss"], multiple holograph and corrected typescript drafts

"Traveller" [variant title for "Morning Coffee"], multiple holograph and corrected typescript drafts

"Visiting Hour," multiple holograph and corrected typescript drafts

"Visiting Hour," multiple holograph and corrected typescript drafts

"Visiting Hour," corrected typescripts


["Better is a handful with quietness"], ["Madonna"], and ["Morning Coffee"] [variant title "Early Coffee"], multiple holograph and corrected typescript drafts
<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>29</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Better is a handful of quietness&quot;, [&quot;I have known the hissing assemblies&quot;], [&quot;Madonna&quot;], and [&quot;Morning Coffee&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>4</td>
<td><em>Madonna</em>, corrected typescript manuscript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>5</td>
<td><em>Madonna</em>, corrected typescript manuscript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>6</td>
<td><em>Madonna</em>, corrected typescript manuscript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>7</td>
<td><em>Madonna</em>, miscellaneous typescript drafts (found grouped), with writing for <em>Peppercanister 17 Open Court</em> (i.e. &quot;A Fragment&quot;)</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>8</td>
<td><em>Peppercanister 16 and 17, Madonna and Open Court</em>, early typescript drafts with holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>9</td>
<td><em>Peppercanister 16 and 17, Madonna and Open Court</em>, sketches for cover and list of names for complimentary copies</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>10</td>
<td><em>Peppercanister 16 and 17, Madonna and Open Court</em>, correspondence regarding publication, memos, proofs</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Peppercanister 17 - *Open Court* (1991)

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>29</td>
<td>11</td>
<td>[&quot;Open Court: A Fragment&quot;] [variant title &quot;Poet's Puck&quot;], original holograph version</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>12</td>
<td>&quot;A Fragment: from an old diary,&quot; [becomes &quot;Dream&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>13</td>
<td><em>Open Court</em>, arranged holograph and corrected typescript drafts with multiple variant titles on cover page</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>14</td>
<td>Radio presentation of <em>Madonna and Open Court</em>, script and notes [recorded 3 December 1991]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### *From Centre City* (Oxford University Press, 1994)

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>29</td>
<td>15</td>
<td>&quot;In Memory,&quot;, multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>16</td>
<td><em>(OUP)</em> <em>One Fond Embrace</em>, holograph and corrected typescript revisions, including holograph revisions on two copies of Peppercanister edition of <em>One Fond Embrace</em></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>1</td>
<td><em>(OUP)</em> <em>Personal Places</em>, multiple corrected typescript revisions, including holograph revisions on Peppercansiter edition of <em>Personal Places</em></td>
</tr>
<tr>
<td>OP69 -</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>OP70 -</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>2</td>
<td><em>(OUP)</em> <em>From Centre City</em>, proofs with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>3</td>
<td><em>(OUP)</em> <em>From Centre City</em>, proofs with holograph corrections and holograph note</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>4</td>
<td><em>(OUP)</em> <em>Poems from Centre City</em>, Peppercanister edition with holograph revisions</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>5</td>
<td><em>(OUP)</em> <em>Poems from Centre City</em>, holograph outline of table of contents</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>6</td>
<td><em>(OUP)</em> <em>Poems from Centre City</em>, corrected typescript manuscript with holograph draft plan</td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Description</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30 7</td>
<td>(OUP) <em>From Centre City</em>, corrected typescript manuscript draft</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30 8</td>
<td>(OUP) <em>From Centre City</em>, corrected typescript manuscript draft, continued</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30 9</td>
<td>(OUP) <em>From Centre City</em>, corrected typescript manuscript draft, continued</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30 10</td>
<td>(OUP) <em>From Centre City</em>, later corrected typescript manuscript draft</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30 11</td>
<td>(OUP) <em>From Centre City</em>, final typescript draft with note from Oxford University Press, 1994</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>


<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>72 1</td>
<td><em>One and Other Poems</em>, marked up copy</td>
</tr>
<tr>
<td>72 2</td>
<td><em>Fifteen Dead</em>, marked up copy</td>
</tr>
<tr>
<td>72 3</td>
<td><em>Blood and Family</em>, marked up copies [3]</td>
</tr>
<tr>
<td>72 4</td>
<td><em>From Centre City</em>, marked up copy</td>
</tr>
<tr>
<td>72 5</td>
<td>Various amended typescripts [principally including &quot;Downstream&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>72 6</td>
<td>&quot;Downstream&quot; typescripts, annotated, dated 1993</td>
</tr>
<tr>
<td>72 7</td>
<td>Annotated typescripts [1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>72 8</td>
<td>Annotated typescripts [2 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>73 1</td>
<td>Annotated typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>73 2</td>
<td>Annotated typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>73 3</td>
<td>Annotated typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>73 4</td>
<td>Annotated typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>74 1</td>
<td>Annotated typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>74 2</td>
<td>Annotated typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>74 3</td>
<td>Annotated typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>74 4</td>
<td>Incomplete typescript, annotated [1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>75 1</td>
<td>Incomplete typescript, annotated [2 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>75 2</td>
<td>Incomplete typescript, annotated [&quot;file copy&quot;] [1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>75 3</td>
<td>Incomplete typescript, annotated [&quot;file copy&quot;] [2 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>75 4</td>
<td>Complete typescript [1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>75 5</td>
<td>Complete typescript [2 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>76 1</td>
<td>Incomplete typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>76 2</td>
<td>Notes re. Peppercanister poems, typescript drafts, annotated</td>
</tr>
<tr>
<td>76 3</td>
<td>Incomplete typescript, dated February 1995 [1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>76 4</td>
<td>Incomplete typescript, dated February 1995 [2 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>76 5</td>
<td>Annotated typescripts to end of <em>Downstream</em> [dated February 1995]</td>
</tr>
<tr>
<td>77 1</td>
<td>Complete typescript, annotated, dated 11 June 1995 [1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>77 2</td>
<td>Complete typescript, annotated, dated 11 June 1995 [2 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>77 3</td>
<td>Complete typescript, annotated, dated 9 July 1995 [1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>77 4</td>
<td>Complete typescript, annotated, dated 9 July 1995 [2 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>78 1</td>
<td>Galley proof [&quot;Working copy&quot;] [1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>78 2</td>
<td>Galley proof [&quot;Working copy&quot;] [2 of 2]</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Peppercanister 19- The Pen Shop (1996)
80 1 The Pen Shop: group of drafts preceding "To the Coffee Shop"
80 2 The Pen Shop: early drafts [dated "from January 1993"]
80 3 The Pen Shop: drafts [1 of 9]
80 4 The Pen Shop: drafts [2 of 9]
80 5 The Pen Shop: drafts [3 of 9]
80 6 The Pen Shop: drafts [4 of 9]
81 1 The Pen Shop: drafts [5 of 9]
81 2 The Pen Shop: drafts [6 of 9]
81 3 The Pen Shop: drafts [7 of 9]
81 4 The Pen Shop: drafts [8 of 9]
81 5 The Pen Shop: drafts [9 of 9]
82 1 The Pen Shop: later typescripts
82 2 The Pen Shop: photocopied maps
82 3 The Pen Shop: correspondence and notes
82 4 The Pen Shop: reviews [clippings]
82 5 The Pen Shop: 1997 typescript with "Author and First Cause" and "Redeemer," both early versions of parts of Godhead

New Poems 1997 [early drafts of poems which were eventually modified and published in The Familiar, Citizen of the World, and Littlebody.]
82 6 "At the Church" [variant title: "Evening Service"] [later published as "The Body Brought to the Church" in Littlebody]
82 7 "Breakdown" [later published in Littlebody]
82 8 "Down Survey" [variant title: "Jeremiad"] [late published as "Down Survey (1655-1657)" in Littlebody]
82 9 [from Gray's Anatomy]
82 10 "Iris" [later published in The Familiar]
82 11 "Migrants" [later published in Citizen of the World]
82 12 "Summer Night, Percy Lane" [later published as "Shop Shut" in Littlebody]
82 13 "Two Songs of Experience" [later published as "Echo" in Citizen of the World]
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>82</td>
<td>14</td>
<td>&quot;Wedding Evening&quot; [later published in <em>The Familiar</em>]</td>
</tr>
<tr>
<td>82</td>
<td>15</td>
<td>Untitled [&quot;An aura beginning to move . . .&quot;] [later published as &quot;High Tide: Amagansett&quot; in <em>Godhead</em>]</td>
</tr>
<tr>
<td>82</td>
<td>16</td>
<td>Untitled [&quot;Her little pretty face . . .&quot;] [later published as &quot;Theme and Variations&quot; in <em>Citizen of the World</em>]</td>
</tr>
<tr>
<td>82</td>
<td>17</td>
<td>Untitled [&quot;The light deer . . .&quot;] [later published as Part II of &quot;Glenmacnass&quot; in <em>Littlebody</em>]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**The Times Were Bad** (draft volume; ca. 1996-1998) [Virtually all of the poems in this draft volume ended up being published in various Peppercanister volumes, specifically *The Familiar*, *Citizen of the World*, and *Littlebody*. Poems are cross-referenced from those volumes to this location.]

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>83</td>
<td>1</td>
<td>&quot;At the Church&quot; [variant title of &quot;The Body Brought to the Church&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>2</td>
<td>&quot;Breakdown&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Close of Day&quot; [variant title &quot;Homecoming&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>4</td>
<td>&quot;Complaint&quot; [variant title &quot;The Bad Times&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>5</td>
<td>&quot;Cul de Sac&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>6</td>
<td>&quot;Down Survey (1655-1657)&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>7</td>
<td>&quot;from <em>The Wooing of Emer</em>&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>8</td>
<td>&quot;Glenmacnass&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>9</td>
<td>&quot;Holy Well&quot; [variant title &quot;In the Days of Faith&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>10</td>
<td>&quot;Iris&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>11</td>
<td>&quot;Killalane&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>12</td>
<td>&quot;Migrants&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>13</td>
<td>&quot;Nestor&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>14</td>
<td>&quot;Song of Experience&quot; [variant title of &quot;Echo&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>15</td>
<td>&quot;Summer Night, Percy Lane&quot; [variant title of &quot;Shop Shut&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>16</td>
<td>&quot;Wedding Evening&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>17</td>
<td><em>The Times Were Bad</em>: miscellaneous notes and drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>18</td>
<td><em>The Times Were Bad</em>: lists of poems</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Peppercanister 20 - *The Familiar* (1999)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>84</td>
<td>1</td>
<td><em>The Familiar</em>: epigraph [&quot;Love bent the sinewy bow . . . &quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>84</td>
<td>2</td>
<td>&quot;Active Blessedness&quot; [early drafts of &quot;The Familiar&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>84</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Night Piece&quot; [early drafts of &quot;The Familiar&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>84</td>
<td>4</td>
<td>&quot;Night Pieces&quot; [early drafts of &quot;The Familiar&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>84</td>
<td>5</td>
<td>&quot;Natural Life&quot; [variant titles: &quot;Wild Life,&quot; &quot;Bird Life,&quot; &quot;Morning Offering&quot;] [multiple early modulations of &quot;The Familiar&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>84</td>
<td>6</td>
<td>&quot;The Familiar,&quot; MS and TS drafts [1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>84</td>
<td>7</td>
<td>&quot;The Familiar,&quot; MS and TS drafts [2 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>84</td>
<td>8</td>
<td>&quot;The Familiar,&quot; complete typescripts</td>
</tr>
</tbody>
</table>
84 9 "The Familiar," late draft
84 10 "Gloss at Seventy"
84 11 "Iris"
84 12 "St. John's"
84 13 "Wedding Evening"
84 14 *The Familiar*: complete typescript
84 15 *The Familiar*: printer's proofs
84 16 *The Familiar*: miscellaneous notes and drafts

*The Familiar*: notes on cover design [See *Godhead*]

85 1 "High Tide: Amagansett" [includes drafts of "San Clemente, California: a gloss"]
85 2 "Godhead," MS and TS drafts [1 of 4]
85 3 "Godhead," MS and TS drafts [2 of 4]
85 4 "Godhead," MS and TS drafts [3 of 4]
85 5 "Godhead," MS and TS drafts [4 of 4]
85 6 *Godhead*: later drafts
85 7 *Godhead*: annotated typescripts
85 8 *Godhead* and *The Familiar*: associated correspondence
85 9 *Godhead* and *The Familiar*: notes on cover design

86 1 "Citizen of the World"
86 2 "Climax"
86 3 "Close of Day"
86 4 "Coffee Shop"
86 5 "Complaint" [variant titles: "The Times Were Bad,"

"The Bad Times"]
86 6 "The Design" [variant title: "Pilgrimage"]
86 7 "Echo"
86 8 "House Guest"
86 9 "Migrants"
86 10 "Model, with Artist"
86 11 "The Soul Confined"
86 12 "As an nGéibheann" [draft version of "The Soul Confined"]
86 13 "Theme and Variations" [variant title: "Little Girl"]
86 14 "Undine"
86 15 "Virgin"
86 16  *Citizen of the World*: complete drafts
86 17  *Citizen of the World*: miscellaneous notes and drafts


87 1  "Evening Service" [early drafts of "The Body Brought to the Church"]
87 2  "The Body Brought to the Church"
87 3  "Breakdown"
87 4  "Cul de Sac"
87 5  "Cul de Sac" [draft group of poems, also called "On the Edge"; includes "Close of Day," "Summer Night, Percy Lane," "The Body Brought to the Church," "The Holy Well," "Cul de Sac," "Migrants: an allegory"]
87 6  "Down Survey (1655-1657)"
87 7  "Glenmacnass"
87 8  "Going Home"
87 9  "Holy Well"
87 10 "Littlebody"
87 11 "Shop Shut"
87 12 *Littlebody*: complete drafts
87 13 *Littlebody*: miscellaneous notes and drafts

**Collected Poems 1956-2001 (2001)**

88 1  Annotated typescripts [includes poems from *The Pen Shop, The Familiar*, and *Godhead*], dated April 2001 [1 of 2]
88 2  Annotated typescripts [includes poems from *The Pen Shop, The Familiar*, and *Godhead*], dated April 2001 [2 of 2]
88 3  Working copy of *The Familiar*
88 4  Working copies [2] of *The Pen Shop*
88 5  Miscellaneous revisions [mainly includes *St. Catherine’s Clock*]
88 6  Miscellaneous revisions [mainly includes *St. Catherine’s Clock*]
88 7  Miscellaneous annotated typescripts
**Subseries 1.2**  
**Translations and anthologies**  
**Boxes 31-56, OP 45-88**

*The Tain (1985)*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>31</td>
<td>1</td>
<td>&quot;Tain Bo Darta,&quot; photocopy of text</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>2</td>
<td>&quot;On the Interpretation of Archeological Evidence in Historical and Sociological Terms,&quot; photocopy of article by Eoin MacWhite with typescript bibliography</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Composition and Structure of TBF,&quot; photocopy of chapters by Carney</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>4</td>
<td>&quot;Cath Bonde,&quot; photocopy from <em>Eiru</em></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>5</td>
<td><em>Comhar</em>, issue with story of Tain Bo Cuailnge by Brendan O Buachalla</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>6</td>
<td>Tain Bo Mural, postcard depicting mural in Ballymascanlon Hotel</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>7</td>
<td>&quot;Some Implications of Chariotry,&quot; photocopy of chapter by T.G.E. Powell with other unidentified photocopy re chariots</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>8</td>
<td>&quot;Mythology in Early Irish Literature,&quot; photocopy of article by Proinsias MacCana</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>9</td>
<td>&quot;Tidings of Conchobar Mac Nessa,&quot; photocopy of article from <em>Eiru</em> with Humanities Library reserve slip</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>10</td>
<td>&quot;Compact Con Culamd,&quot; photocopy</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>11</td>
<td>&quot;Compert Conchobair,&quot; photocopy of article from <em>Revue celtique</em> with Humanities Library reserve slip</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>12</td>
<td>&quot;Compert Conchobuir,&quot; photocopy of article from <em>Revue celtique</em> with Humanities Library reserve slip</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>13</td>
<td>&quot;Compert Conculaind,&quot; photocopy of article by Louis Duvau with Humanities Library reserve slip</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>14</td>
<td>&quot;The wooing of Emer,&quot; photocopy of article from <em>Revue celtique</em> with Humanities Library reserve slip</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>15</td>
<td>&quot;DoFallsignd TBC,&quot; photocopy of German article with holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>16</td>
<td>&quot;De Chopur in da muccida,&quot; photocopy of German article by Von E. Windisch</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>17</td>
<td>Holograph notes from Leabhan Gabhala (Book of Invasions)</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>18</td>
<td>Holograph notes from An Leabhan Gabhala (Book of Invasions)</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>19</td>
<td><em>Tain</em>, notebook of preliminary drafts of translation</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>20</td>
<td><em>Tain</em>, holograph outline</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>21</td>
<td><em>Tain</em>, holograph notes regarding manuscript sources</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>22</td>
<td><em>Tain</em>, holograph lists of source manuscripts and materials [noted on back of National Library call slips]</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>23</td>
<td><em>Tain</em>, holograph outline and notes</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>24</td>
<td><em>Tain</em>, holograph draft of fragment of translation</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>25</td>
<td><em>Tain</em>, early holograph translation draft</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>26</td>
<td>&quot;The tale of MacDatho's pig begins,&quot; early holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Description</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>&quot;The Vengence of Cuchulain on the hosts of Connaught for the deaths of the youths of Ulster,&quot; early holograph translation draft</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>&quot;Oenflur Aiofe,&quot; holograph translation draft</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>&quot;Boyish Deeds,&quot; holograph translation draft</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>[&quot;Cuchulain's Boyhood Deeds&quot;], typescript translation draft with holograph note re: David Greene</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td><em>Tain</em>, preliminary typescript translation draft</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td><em>Tain</em>, concordance of different versions of the Tain re: translation, extensive holograph notes with typescript Irish texts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td><em>Tain</em>, holograph note re: manuscript sources for the <em>Tain</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td><em>Tain</em>, sources and outline of <em>Tain</em> sequence</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>1</td>
<td><em>Tain</em>, first manuscript draft</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>2</td>
<td><em>Tain</em>, first manuscript draft, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>3</td>
<td><em>Tain</em>, first manuscript draft, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>4</td>
<td><em>Tain</em>, first manuscript draft, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>5</td>
<td><em>Tain</em>, first manuscript draft, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>6</td>
<td><em>Tain</em>, first manuscript draft, continued to end</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>7</td>
<td><em>Tain</em>, first typescript draft dictated from manuscript notes [Thomas Kinsella's note: &quot;1st 4pp. borrowed for IASAIL lecture-CORR 28-8-73&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>8</td>
<td><em>Tain</em>, first typescript draft dictated from manuscript notes, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>9</td>
<td><em>Tain</em>, first typescript draft dictated from manuscript notes, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>10</td>
<td><em>Tain</em>, first typescript draft dictated from manuscript notes, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>11</td>
<td><em>Tain</em>, first typescript draft dictated from manuscript notes, continued to end</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>1</td>
<td><em>Tain</em>, second and third drafts, corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>2</td>
<td><em>Tain</em>, second and third drafts, corrected typescripts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>3</td>
<td><em>Tain</em>, second and third drafts, corrected typescripts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>4</td>
<td><em>Tain</em>, second and third drafts, corrected typescripts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>5</td>
<td><em>Tain</em>, second and third drafts, corrected typescripts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>6</td>
<td><em>Tain</em>, second and third drafts, corrected typescripts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>7</td>
<td><em>Tain</em>, second and third drafts, corrected typescripts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>8</td>
<td><em>Tain</em>, second and third drafts, corrected typescripts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>9</td>
<td><em>Tain</em>, second and third drafts, corrected typescripts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>10</td>
<td><em>Tain</em>, second and third drafts, corrected typescripts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>11</td>
<td><em>Tain</em>, second and third drafts, corrected typescripts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>12</td>
<td><em>Tain</em>, second and third drafts, corrected typescripts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>13</td>
<td><em>Tain</em>, photocopy of uncorrected typescript draft</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>14</td>
<td><em>Tain</em>, photocopy of uncorrected typescript draft, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>15</td>
<td><em>Tain</em>, photocopy of uncorrected typescript draft, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>16</td>
<td><em>Tain</em>, photocopy of uncorrected typescript draft, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>17</td>
<td><em>Tain</em>, photocopy of uncorrected typescript draft, continued to end</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1. "Before the Tain, "How the Tain Bo Cuailnge was found again," holograph draft
2. "How the Tain Bo Cuailnge was found again," corrected typescript draft, holograph notes
3. "How the Tain Bo Cuailnge was found again" and "How Conchobar was begotten, and how he took the kingship of Ulster," corrected typescripts
4. "Compert Conchobar" and "How Conchobar got the kingship of Ulster," holograph drafts
5. "How Conchobar was begotten, and how he gained the kingship of Ulster," corrected typescript with source references
6. "How Conchobar was begotten, and how he took the kingship of Ulster," corrected typescript
7. "The Pangs of Ulster," holograph and corrected typescript drafts
8. "The Pangs of Ulster," corrected typescript
9. "The Pangs of Ulster," corrected typescript and two photocopies of it
10. "Exile of the Sons of Uisliu," holograph draft
11. "Exile of the Sons of Uisliu," corrected typescript
12. "Exile of the Sons of Uisliu," corrected typescript
13. "Exile of the Sons of Uisliu," later corrected typescript
15. "Exile of the Sons of Uisliu," photocopy of corrected typescript
17. "Compert Cuchulain: How Cuchulain was begotten," holograph draft with corrected typescript notes
18. "How Cuchulain was begotten," corrected typescript
19. "How Cuchulain was begotten," corrected typescript
20. "How Cuchulain was begotten," corrected typescript with holograph notes
21. "How Cuchulain was begotten," carbon copy typescript with holograph corrections
22. "How Cuchulain was begotten," photocopies of late corrected typescripts
23. "Cuchulain's wooing of Emer and his Training in Arms," holograph draft
24. "Cuchulain's courtship of Emer and his Training in Arms," holograph and corrected typescript notes
25. "Cuchulain's courtship of Emer and his Training in Arms," corrected typescript with carbon copy notes
27. "Cuchulain's courtship of Emer and his Training in Arms," carbon copy of typescript with holograph corrections
28. "Cuchulain's courtship of Emer and his Training in Arms," later corrected typescript
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Item</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>34</td>
<td>&quot;Cuchulain's courtship of Emer and his Training in Arms,&quot; photocopy of later corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>34</td>
<td>&quot;Aided Oenfir Aife&quot; [&quot;The Death of Aife's Only Son&quot;], holograph draft and notes</td>
</tr>
<tr>
<td>34</td>
<td>&quot;The Death of Aife's Only Son,&quot; corrected typescript drafts and notes</td>
</tr>
<tr>
<td>34</td>
<td>&quot;The Death of Aife's One Son,&quot; corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>34</td>
<td>&quot;Concerning the Quarreling of the Two Swineherds,&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>34</td>
<td>&quot;The Quarrel of the Two Pig-keepers, and how the Bulls were Begotten,&quot; corrected typescript draft with holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>The Tain, &quot;The Tale of the Tain begins&quot; and &quot;A Talk among the Pillows,&quot; holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>&quot;The Pillow Chat,&quot; fragment of holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>&quot;The Pillow Chat,&quot; holograph draft with notes on envelope from Janet Lacey</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>&quot;The Pillow Chat,&quot; corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>&quot;The Pillow Chat,&quot; uncorrected photocopy of typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>&quot;The Pillow Chat,&quot; uncorrected photocopy of typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>&quot;The Pillow Chat,&quot; uncorrected photocopy of typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>&quot;The Pillow Chat,&quot; uncorrected photocopy of typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>&quot;The Pillow Chat,&quot; uncorrected photocopy of typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>The Tain, typescript description of Cuchulain</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>&quot;Cuchulain's Boyhood Deeds,&quot; corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>&quot;Cuchulain's Boyhood Deeds,&quot; second dictated draft with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>&quot;Cuchulain's Boyhood Deeds,&quot; corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>Tain, partial uncorrected typescript draft, continuing from &quot;Cuchulain's Boyhood Deeds&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>Tain, partial uncorrected typescript draft, continuing from &quot;Cuchulain's Boyhood Deeds&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>Tain, uncorrected typescript continuing from &quot;Boyhood Deeds&quot; with notes on &quot;Campus Mail&quot; envelope</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>Tain, partial uncorrected typescript draft, continuing from &quot;L U insertion 11. 1362-1486&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>Tain, partial uncorrected typescript draft, continuing from &quot;L U insertion 11. 1362-1486&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>Tain, partial uncorrected typescript draft, continuing from &quot;L U insertion 11. 1362-1486&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>Tain, partial corrected typescript, continuing from &quot;Combat of Lairene Mac Nois&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>Tain, partial corrected typescript, continuing from &quot;Combat of Lairene Mac Nois&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>Tain, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 1-12</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>Tain, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 13-26</td>
</tr>
</tbody>
</table>
36   3  *Tain*, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 27-40
36   4  *Tain*, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 41-57
36   5  *Tain*, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 58-77
36   6  *Tain*, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 78-90
36   7  *Tain*, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 91-111
36   8  *Tain*, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 112-124
36   9  *Tain*, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 125-141
36  10  *Tain*, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 142-160
36  11  *Tain*, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 161-174
36  12  *Tain*, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 175-193
36  13  *Tain*, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 194-206
36  14  *Tain*, photocopy of corrected typescript, manuscript pp. 207-220
36  15  *Tain*, corrected photocopy of second typescript draft, Lairen episode
36  16  *Tain*, corrected photocopy of second typescript draft, Ferdia episode
36  17  *Tain*, uncorrected photocopy of second typescript draft, Ferdia episode
36  18  *Tain*, uncorrected photocopy of second typescript draft, Ferdia episode
36  19  *Tain*, uncorrected photocopy of second typescript draft, Ferdia episode
36  20  *Tain*, uncorrected photocopy of second typescript draft, Ferdia episode
37   1  *Tain*, holograph and typescript Notes and Outline, including Artist's Note
37   2  *Tain*, holograph notes re: translation
37   3  *Tain*, holograph notes re: translation
37   4  Translator's Note, corrected typescript, holograph notes on translation, and corrected proofs
37   5  "Translator's Note," holograph and corrected typescript drafts
37   6  Translator's Note, carbon copy with holograph corrections
37   7  "Translator's Note" and "Pronunciation of Irish Words" with holograph notes on final changes
37   8  "Pronunciation of Irish Words," annotated proofs and holograph notes
37   9  "Notes on the Text," corrected typescripts with "Some Recommended Books" and "Pronunciation of Irish Words"
37  10  "Notes" on the *Tain*, corrected typescript and holograph notes
37  11  "Author's Notes" on the *Tain*, corrected typescript
37  12  "Notes" on the *Tain*, corrected typescript with holograph source list
37  13  "Notes" on the *Tain*, holograph and corrected typescript notes on "Preface" and Author's Note
37  14  "Notes" on the *Tain*, holograph notes
37  15  "Introduction," holograph notes and corrected typescript with holograph notes re: Preface
37  16  "Introduction," multiple holograph and corrected typescript drafts and notes
37  17  Mock-up of selection of *Tain* with holograph notes
"Ulster Rises from its Pangs," holograph notes with fragment proof of Tain
"Ulster Rises from its Pangs," corrected typescript draft of notes with additional holograph notes
"Rosc-Galley 47," holograph and corrected typescript drafts
"Amendments to 'Scenes from the Tain Bo Cuailnge” submitted to the BBC May, 1969 [sent to Dolmen 11-20-69], carbon copy with holograph corrections
["Amendments to the text of the Tain"], notes re: revisions for Oxford University Press paperback
"Amendments to the text of the Tain" for Oxford University Press paperback, carbon copy with holograph corrections
Typescript list of blockprint positions for The Tain
"Pronunciation of Names in Tain," corrected proofs
le Brocquy illustration, fragment of illustration from proofs
Tain, corrected proofs of Tain part 1, text only
Tain, corrected proofs of Tain part 2, text only, with typescript inserts
Tain, corrected proofs
Tain, proofs with holograph corrections
Tain, proofs with holograph corrections
Tain, proofs with holograph corrections
Tain, single page proof with holograph corrections
Tain, proofs of drawings
Tain, copy of blocks of illustrations by Louis le Brocquy for Tain
Tain, mock-up of Tain text and images
Tain, copy of mock-up of special edition of Tain by Liam Miller
Offprint of section of Tain
Prospectus of Tain
Prospectus and press announcement for Irish University Press edition of Tain
Prospectus for exhibition of Louis le Brocquy art from Tain
Catalogue of exhibition of Louis le Brocquy art from Tain
Sample paperback covers for Tain
Proofs of paperback edition for Tain with holograph corrections
Proofs of paperback edition for Tain with holograph corrections
Proof of Tain cover with holograph corrections
Timetable [re: promotion of Tain?]
Copy of cover and one page of Tain
Plan for reading of Tain at ACIS
Notes re: U Penn colloquium on Tain, 12-1-75
Proof copy of Louis le Brocquy's drawings for Tain
OP67 - Louis le Brocquy drawing for Tain
38  16 Proof copy of selection of Tain, April 1965, Dolmen Press
38  17 Proofs of "Cuchulain's Boyhood Deeds," corrected by Thomas Kinsella 9-16-68
38  18 Limited edition publication of "Cuchulain's Boyhood Deeds" with drawings by Louis le Brocquy

OP68 - Sample pages from special edition of Tain
OP90 - Specimen page from library edition of Tain
OP91 - Tain promotional sheet
OP88 - Prospectus for American edition of Tain
OP89 - Prospectus for Dolmen Press edition of Tain
38  19 Prospectus for Dolmen Press editions, including Tain, 1969
38  20 Announcement for Dolmen edition of Tain
38  21 Reviews of Tain
OP35 - Clippings and reviews re: Tain (including Hibernia, 25 April 1969)
38  22 [List of publications to receive review copies of Tain?]
38  23 Correspondence re: Tain, copyright, performance rights
38  24 Unbound copy of Tain
39  1 Case-bound edition of Tain
39  2 Holograph notes and drafts for dramatization of Tain
39  3 Photocopy typescript draft for dramatic reading of Tain
39  4 Draft for Tain reading at Peacock
39  5 Program for dramatic reading of Tain in Peacock Theatre with holograph notes
OP48 - Poster for reading of Tain in Peacock Theatre
OP87 - Radio listing for BBC broadcast of Tain
39  6 Script for radio adaptation of Tain, TK and Liam Miller, 1969
39  7 Notes on radio adaptation of Tain and The Dual Tradition [ca. 1992]
39  8 Photocopy of segment of typescript draft script for dramatization of Tain
39  9 Holograph notes re: dramatization of Tain
39 11 Drawing by Liam Miller for suggested stage arrangement for Tain
39 13 Proposal of research re: Iron Age of Ireland
39 14 Correspondence between Gene Haley and TK re: route of Tain, including copies of maps from Tain edition
39 15 Route of Tain, correspondence between TK and Gene Haley
39 16 Route of Tain, letter to TK from John [?], including maps and itinerary 6-13-68
39 17 Route of Tain, letter to TK from John [?], 8-15-68
39 18 Route of Tain, letter from TK to Liam Miller, carbon copy, 12-31-69
39 19 Route of Tain, letter from Liam Miller to TK
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>39</td>
<td>Route of <em>Tain</em>, holograph drafts and lists of placenames</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>Route of <em>Tain</em>, map with holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>Route of <em>Tain</em>, holograph notes with carbon copy of <em>A Tain Guide</em> typescript by TK and Gene C. Haley</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>Route of <em>Tain</em>, holograph notes with typescript fragment of <em>Tain</em></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>Route of <em>Tain</em>, Dolmen Press edition map of <em>Tain</em> with carbon copy of typescript intro to route</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;The Route of the <em>Tain</em>,&quot; by Gene C. Haley. Photocopy with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>Route of <em>Tain</em>, holograph notes re: placenames</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>Route of <em>Tain</em>, tracing and photocopy of route with holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>Letter from Ann Gannon to TK re: photos of Rascommon, 9-10-71</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>Typescript paper re: <em>Tain</em> by John V. [Kellehr?] with note from Dolmen Press [with photocopy of page from E. Estyn Evans article &quot;Clermont Clairn&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>OP45</td>
<td>RAC touring map of Ireland with calendar on back</td>
</tr>
<tr>
<td>OP46</td>
<td>Drawings and maps re: route of <em>Tain</em></td>
</tr>
<tr>
<td>OP46</td>
<td>&quot;Geography of the Celtic Period,&quot; ordinance survey map copies</td>
</tr>
<tr>
<td>OP39</td>
<td>Ordinance survey map of Gregheda</td>
</tr>
<tr>
<td>OP40</td>
<td>Ordinance survey map of Langford</td>
</tr>
<tr>
<td>OP41</td>
<td>Ordinance survey map of Monaghan</td>
</tr>
<tr>
<td>OP86</td>
<td>Ordinance survey map of Newry</td>
</tr>
<tr>
<td>OP42</td>
<td>Ordinance survey map of <em>Tain</em> region</td>
</tr>
<tr>
<td>OP43</td>
<td>Ordinance survey map of <em>Tain</em> region with tracing paper overlay</td>
</tr>
<tr>
<td>OP44</td>
<td>Ordinance survey map of NE Ireland</td>
</tr>
<tr>
<td>OP26</td>
<td>Ordinance survey map of SE Ireland</td>
</tr>
<tr>
<td>OP26</td>
<td>Silhouette map of Ireland</td>
</tr>
<tr>
<td>OP27</td>
<td>Tracing of <em>Tain</em> route</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**An Duanaire (1981)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>40</td>
<td><em>An Duanaire</em>, holograph notes re: translation</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td><em>An Duanaire</em>, hardcover notebook with notes re: translation and Peppercanister</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>Selections of poems in Irish for possible inclusion in <em>An Duanaire</em></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>Texts I, II, and III. Photocopies of poems in Irish.</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>Texts I, II, and III. Photocopies of poems in Irish, continued.</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td><em>An Duanaire</em> Part I, Irish texts</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td><em>An Duanaire</em> Part I, Irish texts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td><em>An Duanaire</em> Part I, Irish texts, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>Photocopies of Irish texts and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>Part I, early holograph drafts and notes</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>Part I, multiple holograph literal translations</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Holograph notes on multiple translations

1. *An Duanaire*, Part I, ["Keep your kiss to yourself"], multiple holograph drafts
2. ["Take my song of love to heart"], multiple holograph drafts
3. ["They tied the loving knot"], multiple holograph drafts
4. ["I will not die for you"], holograph and corrected typescript drafts
5. "The Jealous Man's Song" [variant title for "Song of the Jealous Man"], multiple holograph drafts
6. ["You that are jealous and have a wife"], holograph draft
7. ["Sir, so suspicious"], multiple holograph drafts
8. ["A Glance"], multiple holograph drafts
9. ["The Scholar's Life"], multiple holograph drafts
10. ["Every morning, my young lad"], holograph draft
11. ["O dove, your song is cause for tears"], multiple holograph drafts
12. ["Open for me, Peter"], multiple holograph drafts
13. "Loch Dearg" [variant title for "Vain my journey to Loch Dearg"], multiple holograph drafts
14. ["There are three who await my death"], multiple holograph drafts
15. ["Hail, herring! You've come!"], multiple holograph drafts
16. ["Ugly your uproar at my side"], first holograph draft
17. "The Snoring Bedmate," photocopy of translation of "Ugly your uproar at my side" by Kellehr
18. ["A mug, a cup, and a pipe"], multiple holograph and corrected typescript drafts
19. ["Beautiful-blackbird of Doire an Chairn!"], multiple holograph drafts, including first and second drafts
20. ["Oisin, you sleep too long"], multiple holograph drafts
21. ["Epigrams"], holograph drafts
22. *An Duanaire*, Part I, notes and fragments
23. *An Duanaire*, Part I, corrected typescripts (in order)
24. *An Duanaire*, Part I, later corrected typescripts (in order)
25. *An Duanaire*, Part I, late corrected typescripts (in order)
26. [from "The Sacred Child"], multiple holograph and corrected typescript drafts
27. ["At the news from Fal's high plain"], multiple holograph and typescript drafts
28. "From My Grief on Fal's Proud Plain," translation of "At the news from Fal's high plain" by Pearse
29. ["O lady full of guile"], first and second holograph drafts with corrected typescripts
30. ["These fashions on the plain of Eibhear"], multiple holograph and typescript drafts
31. ["I heard from a decent man the other day"], multiple holograph and corrected typescript drafts
"Quatrains"], multiple holograph and corrected typescript drafts
"Lay your weapons down, young lady"], first and second holograph drafts with corrected typescripts
[from "Eoghan, I'm glad you're better"], holograph and corrected typescript drafts
"A Quatrain"], holograph and corrected typescript drafts
"Exodus to Connacht"], multiple holograph and corrected typescript drafts
"Adoramus Te, Christe"], multiple holograph and corrected typescript drafts
"I pity these two crying hard"], multiple holograph and typescript drafts
"O it's best be a total boor"], multiple holograph and typescript drafts
"For the Family of Cu Connacht O Dalaigh" [variant title for "The high poets are gone"], multiple holograph and typescript drafts
"A shrewish, barren, bony, nosey servant"], multiple holograph and typescript drafts
From "I'll cast my spell" [variant title "The Poet Officiates at the Wedding"], multiple holograph and corrected typescript drafts
"On the Occasion of His Fall into Nakedness and Low Funds and Finding His Best Friends Neglectful in Their Care of Him" [variant title for from 'Woe to that man who leaves on his vagaries"], multiple holograph and corrected typescript drafts
"On this Cattle and Cash; on becoming an Object of Indifference to his Friends; etc." [variant title for "A Trick of this Treacherous World"], multiple holograph and typescript drafts
Drafts of translations of poems by Daibhi O Bruadair ("Adoramus Te, Christe" through "Woe to that man who leaves on his vagaries"), corrected typescripts
"The Drowned Blackbird"], multiple holograph and typescript drafts
"Welcome, Sweetest Bird"], multiple holograph and typescript drafts
"The houses of Corr an Chait"], multiple holograph and typescript drafts
"The Yellow Bittern," first holograph draft and typescript drafts
"The Horserider's Diatribe" [variant title for "The Horserider's Reproach"], multiple holograph and corrected typescript drafts
"The drenching night drags on," multiple holograph and corrected typescript drafts, with copy of original Irish text
"At Castle Toghar" [variant title for "I walked all over Munster mild"], multiple holograph and typescript drafts, with copy of original Irish text
"A Hospitable House" [variant title for "from 'The Court of O Ceallachain""], multiple holograph and corrected typescript drafts
"A Good Priest's Stolen Cock"], multiple holograph and corrected typescript drafts with copy of Irish text
"Brightness most bright"], multiple holograph and corrected typescript drafts with copy of Irish text
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Title</th>
<th>Notes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;A Vision,&quot; multiple holograph and corrected typescript drafts, including first and second holograph drafts, with copy of Irish text</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;The Redeemer's Son,&quot; multiple holograph and typescript drafts with copy of Irish text</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;[&quot;Valentine Browne&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts with copy of Irish text</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;No Help I'll Call&quot; [variant title &quot;The poet on his death bed writes to a friend, having fallen into despair for certain reasons&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts with copy of Irish text</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;For Clann Tomais,&quot; multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td><em>An Duanaire</em>, Part II, &quot;In which the poet makes his excuses to the Archangel for having only a goose to honour the feast of Michaelmas&quot; [variant title for &quot;Saint Michael, behold us&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;On the Death of James Dawson&quot; [variant title for &quot;Keep fast under cover, o stones&quot;], typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;[&quot;The Churchyard of Creagan&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;To Seamus Fitzgerald&quot; [variant title for &quot;Seamas, light-hearted and loving friend of my breast&quot;], typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;[&quot;A Magic Mist&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;[&quot;A Poem to the Heart of Jesus&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;[&quot;Some Epigrams&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;from 'Lament for Art O Laoghaire',&quot; multiple holograph and corrected typescript drafts with translation by Eilis Dillon, &quot;The Lament for Art O'Leary&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;[&quot;The Midnight Court&quot;], photocopy of a translation with holograph notes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;Eanach Dhuin,&quot; first holograph draft</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;[&quot;I am Raifteiri&quot;], holograph draft with photocopy of Irish text</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;Amhlaoibh O'Suilleabhain's Diary: Selections&quot; [variant title for &quot;A Widow's Lament&quot;], multiple corrected typescripts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;[&quot;A Father's Lament&quot;], holograph draft and copy of Irish text with music</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;[&quot;My sorrow, Donncha&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td><em>An Duanaire</em>, Part II, &quot;To Donnachadh Ua hIcidhe,&quot; multiple holograph and typescript drafts, poem not included in <em>An Duanaire</em>, originally placed between &quot;A Good Priest's Stolen Cock&quot; and &quot;Brightness most bright&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td><em>An Duanaire</em>, Part III, [&quot;She's the blackberry-flower&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>[&quot;It is well for small birds&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>[&quot;The Proud Girl with the Handsome Smooth Curls&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts, including first holograph draft</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>[&quot;Caiseal in Munster&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>&quot;The Green Woods of Triucha,&quot; multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>30</td>
<td>&quot;My own dark head&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>31</td>
<td>&quot;I would I were in England&quot;], multiple holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>32</td>
<td>&quot;My grief on the ocean&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>33</td>
<td>&quot;Donall Og&quot; [variant title for &quot;Donall Og/Young Donall&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>34</td>
<td>&quot;If I travelled West&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts, including first holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>35</td>
<td>&quot;Remember that night&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts, including first holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>36</td>
<td>&quot;The Brown Blackthorn&quot; [variant title for &quot;The Dark Thorn Tree;&quot; other variations include &quot;The Dark Blackthorn Tree&quot; and &quot;The Brown Blackthorn&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>37</td>
<td>&quot;Young man with hair done up in curls&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts, including first holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>38</td>
<td>&quot;Young man, so young,&quot; corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>39</td>
<td>&quot;Yourself and Myself,&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>40</td>
<td>&quot;Roisin Dubh/Little Black Rose,&quot; multiple holograph and corrected typescript drafts, including first holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>41</td>
<td>&quot;Who is that on my grave?&quot; multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>42</td>
<td>&quot;Maire Ni Mhaoileoin,&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>43</td>
<td>&quot;The Pleasant Brown Maid&quot;], holograph draft with copy of Irish text</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>44</td>
<td>&quot;Risteard O Bruineann,&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>45</td>
<td>&quot;Lament for Cill Cais,&quot; [variant title for &quot;Cill Chais/Kilcash&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>46</td>
<td>&quot;The Jail of Clonmel&quot; [variant title &quot;Clonmel Prison&quot;], holograph and corrected typescript drafts with copy of Valentin Iremonger's &quot;Clonmel Jail&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>47</td>
<td>&quot;Liam O Raghallaigh,&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>48</td>
<td>&quot;Donncha Ban/Fair Donncha&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>49</td>
<td>&quot;from 'Sean Mac Seamais',&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>50</td>
<td>&quot;Deirin De,&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>51</td>
<td>&quot;The Widow's Curse,&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>52</td>
<td>&quot;Prayers and Chants,&quot; multiple holograph and corrected typescript drafts with photocopy of translation by Douglas Hyde</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>53</td>
<td>&quot;To Christ the Seed&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>54</td>
<td>&quot;Blessed Mary&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>55</td>
<td>&quot;The Bright Prayer,&quot; corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>56</td>
<td>&quot;Sweet bay, creamy backed,&quot; holograph and corrected typescript drafts, not included in <em>An Duanaire</em>, originally placed immediately following &quot;Cill Chais&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>57</td>
<td><em>An Duanaire</em>, notes and fragments, Parts II and III</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>58</td>
<td><em>An Duanaire</em>, corrected typescript drafts, Part II (in order)</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>59</td>
<td><em>An Duanaire</em>, corrected typescript (all parts)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
42 60 Table of Contents, corrected typescript
42 61 Introduction, corrected typescript
43 1 "An Duanaire", Parts I and II, corrected typescript draft (numbered in order)
43 2 Part III, late corrected typescript drafts (numbered in order)
43 3 "An Duanaire", photocopies of late typescript drafts with holograph corrections
43 4 "Blurb" for "An Duanaire", "final draft" carbon copy with holograph notes
43 5 Preface, "final draft," corrected typescript
43 6 Table of Contents, "final draft," corrected typescript list of Irish titles in order
43 7 Table of Contents, "final draft," corrected typescript list of Irish titles in order
OP78 - Table of Contents, proofs
43 8 "The Translations," section of Introduction, "final" corrected typescript draft
43 9 "An Duanaire", holograph notes re: title of volume
43 10 "Intro (2)," "final draft" of Introduction and Preface, corrected typescript
43 11 "Transitional Poetry," "final" corrected typescript drafts of translations for Part I
43 12 "The New Poets," "final" corrected typescript drafts of translations for Part II
43 13 "The New Poets," "final" corrected typescript drafts of translations for Part II, continued
43 14 "Folk Poetry," "final" corrected typescript drafts of translations for Part III
43 15 Photocopies of selected typescript drafts, Parts II and III
43 16 "An Duanaire", numbered corrected typescript drafts (TK's order preserved)
44 1 "An Duanaire", late drafts, corrected typescript of Introduction, photocopy of Dolmen Press proofs for title page, with letter to "Sean" from TK
44 2 Late drafts, Irish version of Introduction with selected photocopied poems (TK's order preserved for all Late drafts)
44 3 Late drafts, table of contents and photocopies of Irish texts
44 4 Late drafts, photocopies of original texts and typescript drafts of translations
44 5 Late drafts, photocopies of original texts and typescript drafts of translations
44 6 Late drafts, photocopies of original texts and typescript drafts of translations
44 7 Late drafts, photocopies of original texts and typescript drafts of translations
44 8 Late drafts, photocopies of original texts and typescript drafts of translations
44 9 Late drafts, photocopies of original texts and typescript drafts of translations
44 10 Photocopies of original texts and later typescript drafts of translations
44 11 Photocopies of original texts and later typescript drafts of translations, continued
44 12 Photocopies of original texts and later typescript drafts of translations, continued
44 13 Photocopies of original texts and later typescript drafts of translations, continued to end
45 1 Photocopies of corrected proofs
45 2 Photocopies of proofs with holograph corrections, with additional holograph note
45 3 Photocopies of some uncorrected proofs
45 4 Photocopies of proofs with holograph notes
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>45 5</td>
<td><em>An Duanaire</em>, photocopies of proofs with holograph corrections, December 1980</td>
</tr>
<tr>
<td>45 6</td>
<td>Illustrations, photocopies and holograph notes re: maps</td>
</tr>
<tr>
<td>45 7</td>
<td>Typescript list of illustrations for <em>An Duanaire</em></td>
</tr>
<tr>
<td>45 8</td>
<td><em>An Duanaire</em>, holograph notes from meeting between TK and Sean O [Tuaun?], May 28, 1987</td>
</tr>
<tr>
<td>45 9</td>
<td><em>An Duanaire</em>, holograph notes from meeting between TK and Sean O [Tuaun?]</td>
</tr>
<tr>
<td>45 10</td>
<td><em>An Duanaire</em>, correspondence and memos, July 1980-December 1981</td>
</tr>
<tr>
<td>45 11</td>
<td><em>An Duanaire</em>, publication contract and related materials, including correspondence</td>
</tr>
<tr>
<td>45 12</td>
<td><em>An Duanaire</em>, publication contract and related materials, including correspondence, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>45 13</td>
<td><em>An Duanaire</em>, unbound proof with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>OP17</td>
<td>&quot;An Duanaire&quot;, proofs, December 1980</td>
</tr>
<tr>
<td>OP36</td>
<td>&quot;An Duanaire&quot;, final page proofs</td>
</tr>
<tr>
<td>OP37</td>
<td>&quot;An Duanaire&quot;, final page proofs</td>
</tr>
<tr>
<td>OP38</td>
<td>&quot;An Duanaire&quot;, proofs</td>
</tr>
<tr>
<td>45 14</td>
<td><em>An Duanaire</em>, review in Sunday Tribune, 7 June 1987</td>
</tr>
<tr>
<td>45 15</td>
<td>Notes for reply to Cork Examiner review, 19 November 1981</td>
</tr>
<tr>
<td>45 16</td>
<td>BBC Radio presentation of <em>An Duanaire</em>: notes, script and correspondence [recorded 4 November 1991]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*New Oxford Book of Irish Verse (1986)*

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>46 1</td>
<td>&quot;The Irish Tradition,&quot; corrected typescript proposal</td>
</tr>
<tr>
<td>46 2</td>
<td>Photocopies of poems for inclusion in NOBIV (some not included in final version)</td>
</tr>
<tr>
<td>46 3</td>
<td>Photocopies of poems for inclusion in NOBIV</td>
</tr>
<tr>
<td>OP82</td>
<td>Photocopies of poems for inclusion in NOBIV</td>
</tr>
<tr>
<td>OP83</td>
<td>Photocopy of Cabinet of Irish Literature, Vol. 1, 1879</td>
</tr>
<tr>
<td>46 5</td>
<td>&quot;Notai Ar An Aisling Fhaithchiallaigh,&quot; &quot;Echo at Coole,&quot; and fragment from &quot;Donnchadh Mor O Dalaigh,&quot; photocopies</td>
</tr>
<tr>
<td>46 6</td>
<td>Irish language texts for inclusion in NOBIV</td>
</tr>
<tr>
<td>46 7</td>
<td>&quot;Vision in Early Irish Seasonal Poetry,&quot; typescript essay with holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>46 8</td>
<td>&quot;The Lament for Cummine Foto,&quot; photocopy given to TK August 1, 1981</td>
</tr>
<tr>
<td>46 10</td>
<td>&quot;Aior,&quot; photocopy &quot;Notes&quot; and Irish text</td>
</tr>
<tr>
<td>46 11</td>
<td>&quot;The Enchantment of New Ross&quot;(1265), photocopy with holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>46 12</td>
<td>Photocopies from <em>An Duanaire</em> for inclusion in NOBIV with holograph note</td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Description</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>Photocopies and holograph notes on selection of Yeats poems for <em>NOBIV</em></td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>Drafts of poems in Old English for inclusion in <em>NOBIV</em> with photocopies of sources</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>Arranged photocopies of poems for inclusion in <em>NOBIV</em></td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td><em>NOBIV</em> sources, holograph and typescript notes</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>Inclusion and background info for <em>NOBIV</em> with photocopies, notes, and drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>Inclusion and background info for <em>NOBIV</em>, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>Inclusion and background info for <em>NOBIV</em>, continued</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>Inclusion notes for <em>NOBIV</em></td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>Corrected typescript notes on inclusion decisions for <em>NOBIV</em></td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>&quot;Explanatory and Biographical Notes,&quot; arranged typescript fragments</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>&quot;The Choices,&quot; typescript draft re: inclusion decisions</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>Inclusion notes, typescript and holograph</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>Notes on MacNeice for <em>NOBIV</em> with letter from Dennis O'Driscoll, photocopy of article by Derek Mahon, and holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td><em>NOBIV</em> reading list, sources, acknowledgments, bibliography, and holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Contents&quot; and &quot;Introduction,&quot; early holograph and typescript notes</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Preface,&quot; typescript and holograph drafts with title page</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Preface&quot; and &quot;Introduction,&quot; corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Preface&quot; and &quot;Introduction,&quot; late corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Introduction,&quot; holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Contents,&quot; holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot; NOBIV Draft contents,&quot; corrected typescript, 6-28-83</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Contents,&quot; corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Contents,&quot; corrected typescript with holograph note</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Contents,&quot; corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td><em>NOBIV</em> &quot;Contents,&quot; drafts, and notes on inclusion decisions</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>Typescript list of authors and poem numbers with list of first lines</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Early xeroxes, all now revised&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Early xeroxes, all now revised,&quot; continued</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Early xeroxes, all now revised,&quot; continued</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>&quot;Early xeroxes, all now revised,&quot; continued</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td><em>NOBIV</em>, multiple drafts of translations (poems 14, 18, 24, 26, 37-39, 46)</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td><em>NOBIV</em>, misc. holograph and typescript drafts (TK's organization preserved)</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td><em>NOBIV</em>, multiple holograph translation notes and drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;[The rath in front of the oak wood],&quot; &quot;[Three rounded flanks I loved],&quot; and &quot;[He is coming, Adzed-Head],&quot; typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;[The rath in front of the old oak wood],&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Title</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;[Three rounded flanks I have loved],&quot; corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;[He is coming, Adzed-Head],&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;Elegy for Colum Cille&quot; and &quot;Dirge for Colum Cille&quot; [variant titles for &quot;A Poem in Praise of Colum Cille&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;A Boat Song,&quot; multiple typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>[&quot;The Boyhood of Christ&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;Saint Patrick's Breastplate,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>[&quot;Epitaph for Cu Chuimhne&quot;], holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;A Poem to Mary,&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;Toward Winter&quot; [variant title &quot;Rough Weather&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;An Ivied Tree-top,&quot; corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;The Hag of Beara,&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;Creide's Lament for Dinertech,&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>[&quot;A Selection of Monastic Poems&quot;] holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>[&quot;Four Glosse&quot;es&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;Pangur Bain,&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;[A busy yellow bee],&quot; holograph and corrected typescript drafts with photocopy of early holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>[&quot;A sweet little bell&quot;], multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>[&quot;Adore we the Lord&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;The Hermit Marban,&quot; holograph and corrected typescript drafts with holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;From the Prologue to the Calendar of Oengus,&quot; multiple corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>[First of summer, lovely sight&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;Epitaph for Meal Mhuru,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;An Insult,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;The Lovely Etan,&quot; multiple corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>[&quot;The Land Called Scotia&quot;], holograph and corrected typescript drafts with holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>[&quot;Request for Meat and Drink&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;On the Slaughter of a Ram&quot; [variant title for &quot;Death of a Ram&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;from The Defeat of the Norsemen,&quot; holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>[&quot;I read, or write&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>[&quot;Getting to Rome&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>&quot;[The wind is wild tonight],&quot; holograph and corrected typescript drafts with photocopy of additional holograph draft</td>
</tr>
</tbody>
</table>
48  38  "[Cold! Cold!]," holograph and corrected typescript drafts
48  39  "[I bring you news]," holograph and corrected typescript drafts
48  40  "[Look out there],," typescript drafts
48  41  "Liadan and Cuirithir," holograph and corrected typescript drafts
48  42  "Amergin's Songs," holograph and corrected typescript drafts with holograph notes
48  43  "[I'm ashamed of my thoughts],," holograph and corrected typescript drafts with typescript photocopy
48  44  "[Alone up here on the mountain],," holograph and corrected typescript drafts
48  45  ["Manchan's Prayer"], holograph and corrected typescript drafts
48  46  ["The time is right and I repent"], holograph and corrected typescript drafts
49  1  ["Ah blackbird, giving thanks"], multiple holograph and corrected typescript drafts
49  2  ["Eve am I, great Adam's wife"], multiple holograph and corrected typescript drafts
49  3  "To an Elderly Virgin," multiple holograph and corrected typescript drafts
49  4  ["My sins in their completeness"], multiple holograph and corrected typescript drafts
49  5  ["I give Thee thanks, my King"], multiple holograph and corrected typescript drafts, with additional holograph notes
49  6  ["Praise of God"], multiple corrected typescripts
49  7  ["A great tempest on the Plain of Ler"], multiple holograph and corrected typescript drafts
49  8  ["An Invocation"], holograph and typescript drafts with photocopy of Latin text
49  9  Colum Cille (#54-58), note on selection of poems for inclusion
49  10  ["O Son of God, it would be sweet"], corrected typescripts
49  11  ["Mary mild, good maiden"], multiple holograph and corrected typescript drafts
49  12  ["If I owned all of Alba"], multiple holograph and corrected typescript drafts
49  13  ["Three places most loved I have left"], multiple holograph and typescript drafts
49  14  ["My claw is tired of scribbling"], multiple holograph and corrected typescript drafts
49  15  "The Fort of Ard Ruide," multiple holograph and corrected typescript drafts with photocopy of Irish text
49  16  ["I am in great misery tonight"], multiple holograph and corrected typescript drafts
49  17  ["Cold is the winter"], multiple holograph and corrected typescript drafts
49  18  "Creide's Lament for Cael," multiple holograph and corrected typescript drafts
49  19  "Goll Mac Morna Parts from his Wife," corrected typescripts
49  20  ["There once was a time"], multiple holograph and corrected typescript drafts
49  21  ["My hands are withered"], corrected typescripts
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Pieces</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>49 22</td>
<td>&quot;The Place of the Fian is bare tonight&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 23</td>
<td>&quot;The blackbird calls in grief&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 24</td>
<td>&quot;Mighty Mary, hear me&quot;], corrected typescripts with holograph note</td>
</tr>
<tr>
<td>49 25</td>
<td>&quot;Young man of alien beauty&quot;], corrected typescripts with holograph note</td>
</tr>
<tr>
<td>49 26</td>
<td>&quot;Last night my soul departed&quot;], corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 27</td>
<td>&quot;On the Gift of a Knife,&quot; corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 28</td>
<td>&quot;A Defence of Poetry,&quot; multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 29</td>
<td>[from &quot;The Fortification of New Ross&quot;], corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 30</td>
<td>[&quot;A Child in Prison&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 31</td>
<td>[&quot;Woe to him who slanders women&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 32</td>
<td>&quot;Two Fragments&quot; [variant titles &quot;Icham of Irlaunde&quot; and &quot;Alas! How should I sing?]], holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 33</td>
<td>&quot;The Land of Cokaygne,&quot; multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 34</td>
<td>&quot;Swet Jesus,&quot; multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 35</td>
<td>NOBIV, Book I, [&quot;He is a heart&quot;], corrected typescript, not included in NOBIV [originally placed after &quot;I bring you news&quot; (#38)]</td>
</tr>
<tr>
<td>49 36</td>
<td>&quot;Lament for Fearghal Ruadh,&quot; corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 37</td>
<td>[&quot;You are desolate, fort of kings&quot;], corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>49 38</td>
<td>[&quot;Monk, step further off&quot;], corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>50 1</td>
<td>[from &quot;A Letter sent by the Mayor and Inhabitants of the Citie of Waterford&quot;], holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>50 2</td>
<td>&quot;The Mayor of Waterford's Letter,&quot; photocopy</td>
</tr>
<tr>
<td>50 3</td>
<td>Selected Anonymous Love Poetry (#90-94), uncorrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>50 4</td>
<td>[&quot;Lady of shrouding hair&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>50 5</td>
<td>[&quot;It is far from just between us&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>50 6</td>
<td>[&quot;No sickness worse than secret love&quot;], holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>50 7</td>
<td>[&quot;Do not torment me, lady&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>50 8</td>
<td>[&quot;Men's loving is a false affection&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>50 9</td>
<td>[&quot;Translation of an Irish song&quot;], holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>50 10</td>
<td>[&quot;A heart made full of thought&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>50 11</td>
<td>[&quot;A famished end to my tale this night&quot;], holograph drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>50 12</td>
<td>[&quot;Love, I think, is a disease&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>50 13</td>
<td>&quot;In Praise of Three Young Men,&quot; corrected typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>50 14</td>
<td>&quot;A Visit to Enniskillen,&quot; multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>50 15</td>
<td>&quot;A Satire&quot; [variant title for &quot;A Satire on the O'Haras&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts</td>
</tr>
</tbody>
</table>
["A fond greeting, hillock there"], corrected typescripts
["Two Sons"], corrected typescript
"Consolation in Loneliness" [variant title for "Company in Loneliness"], corrected typescripts
"A Change in Style," multiple holograph and corrected typescript drafts
"Maguire's Winter Campaign" [variant title for "Mag Uidhir's Winter Campaign"], multiple holograph and corrected typescript drafts
"After the Flight of the Earls," corrected typescripts
"The Passing of the Poets," multiple holograph and corrected typescript drafts
["I ask, who will buy a poem?"]], multiple holograph and corrected typescript drafts
"Una Bhan," multiple holograph and corrected typescript drafts
["Lilli Burlero"], holograph draft
"A Sonnet" and "A Translation of a South American Ode," uncorrected typescript with holograph note
"The Midnight Court," late addition, multiple holograph and corrected typescript drafts, including first holograph draft
["The Midnight Court"], late addition, corrected typescripts with holograph note
["The Midnight Court"], late addition, holograph drafts
["The Midnight Court"], late addition, holograph and corrected typescript drafts
["The Midnight Court"], late addition, holograph drafts
["The Midnight Court"], late addition, holograph drafts
[from The Midnight Court], late addition, corrected typescript with holograph notes
["The Croppy Boy"], holograph draft
Photocopies of Seamus Deane selections
"Homage to John Millington Synge," holograph and typescript drafts
"Homage to John Millington Synge," "Swan Woman," and "Supports," multiple holograph and corrected typescript drafts ["Swan Woman" and "Supports" not included in NOBIV]
"Death," holograph and corrected typescript drafts
"Claustrophobia," holograph and corrected typescript drafts
"Freeze" [variant title for "Ice Cold," other variant title "Frost"], holograph and corrected typescript drafts
"The Moths," multiple holograph and corrected typescript drafts
NOBIV, miscellaneous holograph and typescript drafts
"Darkness," by Joseph Campell, holograph notes and draft [not included in NOBIV]
NOBIV, unidentified holograph drafts, numbered 101b through 101d
"A Complaint," holograph draft with photocopy of Irish text and of alternate translation [not included in NOBIV]
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Item</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>51</td>
<td>&quot;See for yourself, my Aodh&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>&quot;It is Baby Jesus&quot;], holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;There is a grey eye&quot;], holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>&quot;A heart he is&quot;], holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>&quot;Christ's cross on this face&quot;], holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>&quot;Harp from O Casgair's hill&quot;], multiple corrected typescripts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>&quot;O Shannon of Brian Boromhe&quot;], multiple corrected typescripts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>&quot;Keep yourself in hand, young lady&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td>&quot;A fond farewell to yesternight&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>&quot;It is well for you, blind man&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>61</td>
<td>&quot;Lady full of hatred&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>&quot;How is my only love now&quot;], multiple corrected typescripts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>&quot;In the cloak of your bright bosom&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>&quot;O Mary mild, the nurse of God&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>&quot;Love's a complaint without disease&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>&quot;Blessed Mobhi&quot;], multiple corrected typescripts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>&quot;God of the elements&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>68</td>
<td>&quot;She is my love&quot;], multiple holograph and corrected typescript drafts [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>&quot;Have mercy on me, O Trinity&quot;) by Giolla Birghde Mac Con Midhe, holograph draft and photocopy of text [not included in NOBIV, originally placed after &quot;A Defence of Poetry&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>70</td>
<td>&quot;Elegy on Death of Brian O'Neill&quot;) by Giolla Birghde Mac Con Midhe, holograph draft with photocopy of text and holograph notes [not included in NOBIV, originally placed after &quot;A Defence of Poetry&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Description</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td>51</td>
<td>&quot;A Lament for his son Eogan&quot; by Gofraidh Fionn O Dalaigh, holograph and corrected typescript drafts, with photocopy of Irish text [not included in NOBIV]</td>
</tr>
<tr>
<td>51</td>
<td>NOBIV, unidentified holograph and typescript drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>NOBIV, misc. notes</td>
</tr>
<tr>
<td>OP84</td>
<td>NOBIV, misc. notes on cardboard</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>NOBIV, early notes and unidentified fragments</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>NOBIV, holograph outline of contents and photocopies of corrected typescript drafts in order</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Prepatory manuscript draft, corrected typescript from black folder (1 of 4)</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Prepatory manuscript draft, corrected typescript from black folder (2 of 4)</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Prepatory manuscript draft, corrected typescript from black folder (3 of 4)</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Prepatory manuscript draft, corrected typescript from black folder (4 of 4)</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Prepatory manuscript draft, corrected typescript with holograph notes from blue folder (1 of 5)</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Prepatory manuscript draft, corrected typescript with holograph notes from blue folder (2 of 5)</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Prepatory manuscript draft, corrected typescript with holograph notes from blue folder (3 of 5)</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Prepatory manuscript draft, corrected typescript with holograph notes from blue folder (4 of 5)</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Prepatory manuscript draft, corrected typescript with holograph notes [from blue folder (5 of 5)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Late manuscript draft, corrected typescript and holograph notes [from &quot;late/final&quot; drafts, black folder (1 of 5)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Late manuscript draft, corrected typescript and holograph notes [from &quot;late/final&quot; drafts, black folder (2 of 5)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Late manuscript draft, corrected typescript and holograph notes [from &quot;late/final&quot; drafts, black folder (3 of 5)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Late manuscript draft, corrected typescript and holograph notes [from &quot;late/final&quot; drafts, black folder (4 of 5)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Late manuscript draft, corrected typescript and holograph notes [from &quot;late/final&quot; drafts, black folder (5 of 5)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Final manuscript draft, corrected typescript from green folder (1 of 10)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Final manuscript draft, corrected typescript from green folder (2 of 10)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Final manuscript draft, corrected typescript from green folder (3 of 10)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Final manuscript draft, corrected typescript from green folder (4 of 10)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Final manuscript draft, corrected typescript from green folder (5 of 10)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Final manuscript draft, corrected typescript from green folder (6 of 10)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Final manuscript draft, corrected typescript from green folder (7 of 10)</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Final manuscript draft, corrected typescript from green folder (8 of 10)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>13</td>
</tr>
</tbody>
</table>
56 14 Correspondence re: *Celtic Contraries* by Robin Skelton (Syracuse UP, 1990), with corrected typescript of chapter on Kinsella

56 15 Letter to TK from Oxford University Press re: permission fee for M.L. Rosenthal's anthology *Poetry in English: An Anthology*

56 16 Receipt from art store, 1982
Subseries 1.3  
Critical writings  
Boxes 57-61, OP 89

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>57</td>
<td>1</td>
<td>Dissertation Report on &quot;Patrick Kavanagh: A Study of His Development&quot; by John Nemo</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>2</td>
<td>Introduction to Unidentified anthology</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Poetry in Ireland Since Yeats&quot; [lecture]</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>4</td>
<td>&quot;Irish Literature: continuity of the tradition,&quot; typescript draft</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>5</td>
<td>Untitled lecture [given in St. Paul, Minnesota; on Ireland 1950-1965]</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>6</td>
<td>Unidentified essay [on Irish poetry]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Our Musical Heritage by Seán O Riada**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>57</td>
<td>7</td>
<td><em>Our Musical Heritage</em>, early typescript with additions and corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>8</td>
<td>Preface, corrected typescript with letter from Riobard Mac Gorain</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>9</td>
<td>&quot;Irish Vocal Music,&quot; corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>10</td>
<td><em>Our Musical Heritage</em>, corrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>11</td>
<td><em>Our Musical Heritage</em>, photocopies of typescript drafts with holograph corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>12</td>
<td>Preface, TK's drafts with holograph notes and Seán O Riada's corrected typescript draft of Introduction</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>13</td>
<td><em>Our Musical Heritage</em>, corrected typescript draft with letter from Riobard Mac Gorain to Eleanor Kinsella</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>14</td>
<td><em>Our Musical Heritage</em>, outline and partial corrected typescript draft</td>
</tr>
<tr>
<td>OP26</td>
<td>-</td>
<td><em>Our Musical Heritage</em>, proofs including letter to TK from Riobard MacGorain</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>15</td>
<td>Correspondence re: <em>Our Musical Heritage</em></td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>16</td>
<td>Photocopy of corrected typescript with letter from TK to Riobard Mac Gorain</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>17</td>
<td><em>Our Musical Heritage</em>, photocopy of corrected typescript with note to TK from Liam Miller re: suggested editorial procedure, March, 1972</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>18</td>
<td>Letter to TK from Tomas O Canainn re: musical editing of <em>Our Musical Heritage</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>


<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>58</td>
<td>1</td>
<td>Notes re: teaching course on <em>Dual Tradition</em>, 1987</td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>2</td>
<td>Material towards <em>Dual Tradition</em> - notes, correspondence, and journal article</td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Davis, Mangan, Ferguson,&quot; notes toward <em>Dual Tradition</em></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>4</td>
<td>Notes re: TK's reaction to <em>Field Day Anthology</em> and notes toward <em>Dual Tradition</em></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>5</td>
<td>Notes toward <em>Dual Tradition</em></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>6</td>
<td>Notes toward <em>Dual Tradition</em></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>7</td>
<td>Notes toward <em>Dual Tradition</em>, with typescript of &quot;A Divided Mind,&quot; Thomas Davis Lectures, 1968</td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Notes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>Publisher's agreement and notes re: <em>Dual Tradition</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>Misc. notes re: <em>Dual Tradition</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, draft fragments</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, draft fragments, continued</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, corrected typescript with holograph notes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, corrected typescript with holograph notes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, corrected typescript with title page and holograph notes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, later corrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, later corrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, holograph notes additions to June 1991 draft with partial corrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, corrected typescript and holograph notes additions to June 1991 draft</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, corrected typescript, July 1991</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, corrected typescript with holograph notes, July 1991</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, holograph notes with fragment of corrected typescript, July 1991</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, drafts from early 1993, &quot;finale&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, drafts from early 1993, &quot;finale,&quot; continued</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td>Notes and fragments, holograph notes, typescripts, and photocopies, July/November 1993</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td>Notes and fragments, holograph notes, typescripts, and photocopies, July/November 1993, continued</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td>Notes and fragments, holograph notes, typescripts, and photocopies, July/November 1993, continued to end</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td>Revisions, December 1993/January 1994</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, typescript manuscript draft</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, late typescript manuscript draft</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, &quot;Introduction&quot; and &quot;Yeats and Joyce,&quot; corrected typescripts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, corrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, draft fragments, &quot;amended June 1994&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>Draft section on Northern Irish poetry, holograph and annotated typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, &quot;final draft,&quot; July 17, 1994</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, revised final draft, March 10, 1995</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, draft from title page to end of 18th century</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>Nineteenth century, holograph and typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>Nineteenth century, holograph and typescript drafts continued to end</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>Twentieth century, holograph and typescript drafts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>Twentieth century, holograph and typescript drafts, continued</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>Twentieth century, holograph and typescript drafts, continued</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>Twentieth century, holograph and typescript drafts, continued</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

66
<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>60 14</td>
<td>Twentieth century, holograph and typescript drafts, continued</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60 15</td>
<td>Twentieth century, holograph and typescript drafts, continued to end</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60 16</td>
<td>&quot;Poetry in Northern Ireland,&quot; corrected typescript, November 1985</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60 17</td>
<td>&quot;Modern Irish Poets&quot; chapter, holograph and typescript drafts and notes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61 1</td>
<td><em>Irish Poetry: A Dual Tradition</em>, computer printout with holograph corrections, draft fragment</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61 2</td>
<td><em>Irish Poetry: A Dual Tradition</em>, truncated version, computer printout</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61 3</td>
<td><em>Irish Poetry: A Dual Tradition</em>, corrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61 4</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, corrected typescript with holograph note</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61 5</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, later corrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61 6</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, later corrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61 7</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, later corrected typescript</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>RRL</td>
<td>Access copies of processed born digital material [Reading room access ONLY]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61 8</td>
<td>Floppy disks [9] re: <em>Dual Tradition</em> [Originals RESTRICTED]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61 9</td>
<td>&quot;Irish Literature: Continuity of the Tradition,&quot; paper given to the MLA, December 1966, found with <em>Dual Tradition</em> materials</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61 10</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, correspondence and notes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61 11</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, associated financial statements</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61 12</td>
<td><em>Dual Tradition</em>, reviews [newspaper clippings]</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Subseries 1.4
**Other writings**

**Box 103**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>103</td>
<td>1</td>
<td>&quot;Daybreak and a Candle End&quot; [verse play], holograph manuscript, 13 May 1951</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>2</td>
<td>&quot;Daybreak and a Candle End&quot; [variant title &quot;Fragments of a Burst Onion&quot;], carbon typescript with some holograph revisions</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Daybreak and a Candle End,&quot; carbon typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>4</td>
<td>&quot;The Dolmen Press: A Documentary Memoir&quot; [ca. 2001], holograph manuscripts and annotated typescripts</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>5</td>
<td>&quot;Roast Peasant&quot; [short story], uncorrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>6</td>
<td>“San Francisco” [memoir], holograph manuscripts and annotated typescripts [See also Correspondence with Irish Arts Council, Subseries 4.1]</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>7</td>
<td>&quot;The Star and the Thorn&quot; [short story], uncorrected typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>8</td>
<td>&quot;Thomas Kinsella&quot; [autobiographical sketch], annotated typescript</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>9</td>
<td>Untitled [libretto], [for Sean O Riada?], carbon</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>10</td>
<td>Untitled [libretto], carbon, January 1958</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>11</td>
<td>Untitled [autobiographical essay], holograph draft</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>12</td>
<td>Untitled [valediction for Liam de Paor]</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Subseries 1.5
### Unfinished projects
#### Box 62 (folders 1-9)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>62</td>
<td>1</td>
<td>&quot;From my desk, 1981,&quot; <em>King and Kinsella</em></td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>2</td>
<td><em>Men and Women</em>, possible Peppercanister #9 with artist Pauline Bewick, holograph and typescript drafts and notes</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Possible Peppercanister with Mr. Craig,&quot; holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>4</td>
<td><em>The Irish Tradition</em> anthology, proposals</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>5</td>
<td><em>The Irish Tradition</em>, outline of contents and notes</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>6</td>
<td><em>The Irish Tradition</em>, notes and miscellany</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>7</td>
<td>&quot;Anglo-Irish Literature Checklist of SIU Holdings: A Bibliography in Progress&quot; by Michael J. Casey</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>8</td>
<td>Photocopies toward a selection of poems from Ireland, ed. TK, for Temple University <em>Poetry Newsletter</em>, including correspondence</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>9</td>
<td>A selection of poems from Ireland, ed. TK, for Temple University <em>Poetry Newsletter</em>, 1974</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Series 2
Printed material, 1952-1993
Boxes 62 (folder 10)-63, OP 90-94

Scope and Content Note
The series contains newspaper clippings and periodical articles of work by Thomas Kinsella, reviews of his publications, biographical and critical profiles, as well as printed promotional materials related to his Peppercanister works. Those clippings not mounted in scrapbooks have been arranged chronologically. It should be noted that some printed material is included in series one when Kinsella had included it with individual volumes of poetry.

Arrangement Note
Organized into three subseries: (2.1) Clippings, (2.2) Scrapbooks, and (2.3) Peppercanister Press publicity materials.
**Subseries 2.1**  
**Clippings, ca. 1952-1993**  
**Box 62 (folders 10); OP 90-94**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>62</td>
<td>10</td>
<td>Press reviews re: composer John Kinsella, c. 1952</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>11</td>
<td><em>The Irish Times</em>, poems by Richard Murphy, Thomas Kinsella, and John Montague, January 28, 1961</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>12</td>
<td>Reviews of TK's poetry, c. 1961-1974</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>14</td>
<td><em>The Irish Times</em>, letter from Seamus Mac Grianna re: compulsory Irish, June 10, 1966</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>15</td>
<td>&quot;The Irish Language Census Results,&quot; <em>The Irish Times</em>, October 6, 1966</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>16</td>
<td><em>The Daily Egyptian</em> with articles on TK, May 6, 1967</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>17</td>
<td><em>The Daily Egyptian</em> with articles on TK, May 6, 1967</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>18</td>
<td>&quot;Hen Woman&quot; by TK, in <em>The Irish Press</em>, May 4, 1968</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>19</td>
<td>Press reviews of <em>Butcher's Dozen</em>, April 1972</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>20</td>
<td>&quot;A Hand of Solo&quot; by TK, in <em>Temple Faculty Herald</em>, April 27, 1973</td>
</tr>
<tr>
<td>OP90</td>
<td></td>
<td><em>Hibernia</em>, 31 July 1980, Derek Mahon and TK (&quot;There are three who await my death&quot;)</td>
</tr>
<tr>
<td>OP80</td>
<td></td>
<td><em>Irish Times</em> supplement re: political situation in N. Ireland with press clippings ca. 1980</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>22</td>
<td><em>The Irish Times</em>, clipping re: Britain and European monetary union, April 18, 1989</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>23</td>
<td>Reviews of <em>Personal Places</em> and <em>Poems from Centre City</em>, April 1990</td>
</tr>
<tr>
<td>OP81</td>
<td></td>
<td><em>Dual Tradition</em> in <em>Irish Times</em>, 11 April 1992</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>24</td>
<td>&quot;When Cultures Merge: After Colonialism,&quot; in <em>The Irish Times</em>, March 17, 1993</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>25</td>
<td>General press reports re: TK</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>26</td>
<td>General press articles</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>27</td>
<td>Critical essays re: TK, photocopies</td>
</tr>
<tr>
<td>OP34</td>
<td></td>
<td>Press articles re: TK</td>
</tr>
<tr>
<td>OP79</td>
<td></td>
<td>Photocopies of articles, &quot;Zeitschrift fur Keltische Philologie,&quot; &quot;Irislebhar a Gaedhilge,&quot; and &quot;Zu irischen Handschriften und Litteraturdenkmalern&quot;</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Subseries 2.2
### Scrapbooks, 1956-1981
#### OBV 1-5

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>OBV1</td>
<td></td>
<td>Scrapbook number 1, primarily clippings of reviews by and about Thomas Kinsella, 1956-1961</td>
</tr>
<tr>
<td>OBV2</td>
<td></td>
<td>Scrapbook number 2, clippings and photocopies by and about Thomas Kinsella, including a typescript of a Radio Eireann broadcast by Austin Clarke, 1961-1963</td>
</tr>
<tr>
<td>OBV3</td>
<td></td>
<td>Scrapbook number 3, clippings, photocopies, and programs by and about Thomas Kinsella, 1964-1967</td>
</tr>
<tr>
<td>OBV4</td>
<td></td>
<td>Scrapbook number 4, clippings and photocopies by and about Thomas Kinsella, 1968-1971</td>
</tr>
<tr>
<td>OBV5</td>
<td></td>
<td>Scrapbook number 5, clippings and photocopies by and about Thomas Kinsella, 1972-1974; loose clippings laid in, 1979-1981</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Subseries 2.3
**Peppercanister Press publicity materials**

**Box 63**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>63</td>
<td>1</td>
<td>Headed notepaper for Peppercanister press</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>2</td>
<td>Prospectus for Peppercanister 1-4, including &quot;small Peppercanister block&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>3</td>
<td>Announcement for Peppercanister 1 and 2</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>4</td>
<td>Announcement of publication for Peppercanister 3 and 4, <em>Vertical Man</em> and <em>The Good Fight</em></td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>6</td>
<td>Announcement for Peppercanister 1-7, June 1978</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>7</td>
<td>Announcement for Peppercanister 9-10, with listing of other available titles</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>8</td>
<td>Prospectus for Peppercanister 13-15</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>7</td>
<td>Order forms for Peppercanister</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Series 3

**Photographs, ca. 1950-1997**

**Box 64**

**Scope and Content Note**

This series consists of a small collection of photographs of Thomas Kinsella. It includes both formal and informal portraits.

**Arrangement Note**

Arranged in chronological order.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>64</td>
<td>1</td>
<td>Thomas Kinsella, ca. 1950s</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>2</td>
<td>Thomas Kinsella, ca. late 1960s-early 1970s</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>3</td>
<td>Thomas Kinsella, [1993?], [credit John-David Biggs]</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>4</td>
<td>Thomas Kinsella at home in Laragh, at Glendalough, and with Wicklow landscapes, 13 color photographs [ca. 1996-1997], [credit Karin Welch]</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>5</td>
<td>Thomas Kinsella reading at Emory University, 23 October 1997, 24 b/w photographs, [credit Karin Welch]</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>6</td>
<td>Thomas Kinsella, ca. late 1960s-early 1970s and 1996-1997</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Series 4
Correspondence and miscellany, 1958-1998
Boxes 65-71, OP 95

Scope and Content Note
This series contains correspondence from and to Kinsella from 1958-1998, as well as various miscellaneous items. Some of the correspondence is arranged chronologically, although Kinsella tended to arrange correspondence by subject, and this pattern has also been followed below. Researchers should also note that Kinsella sometimes organized correspondence by relevant poetic volume; thus some correspondence can also be found in Series 1.

Arrangement Note
Organized into two subseries: (4.1) Correspondence and (4.2) Miscellany.
### Subseries 4.1

**Correspondence, 1958-1998**

**Box 63**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>65</td>
<td>1</td>
<td>1958-1990</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>2</td>
<td>1991</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>3</td>
<td>1992</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>4</td>
<td>1993</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>5</td>
<td>1994</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>6</td>
<td>1995</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>7</td>
<td>1996</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>8</td>
<td>1997</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>9</td>
<td>1998</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>1</td>
<td>Clarke, Austin</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>2</td>
<td>Deane, John F. re: Dedalus Press publication of Peppercanister, including notes re: covers</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>3</td>
<td>Jackson, Thomas</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>4</td>
<td>Reilly, Edward</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>5</td>
<td>Rosethal, M. L.</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>6</td>
<td>Irish Arts Council</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>7</td>
<td>Galerie Monika Beck</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>1</td>
<td>Oxford University Press, May 1996-</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>2</td>
<td>Regarding Aosdána</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>3</td>
<td>Regarding <em>The Dictionary of Irish Biography</em></td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>4</td>
<td>Regarding Thomas Kinsella's Honorary D.Litt., National University of Ireland</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>5</td>
<td>Regarding Central Bank of Ireland, Currency Design Committee [1989-1996]</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>6</td>
<td>Regarding Thesaurus Linguarum Hiberniae Committee [1991-1996]</td>
</tr>
<tr>
<td>68</td>
<td>1</td>
<td>Regarding Seán O'Riada</td>
</tr>
<tr>
<td>68</td>
<td>3</td>
<td>Regarding publication of poems</td>
</tr>
<tr>
<td>68</td>
<td>4</td>
<td>Regarding the Carlingford Lough Heritage Trust</td>
</tr>
<tr>
<td>68</td>
<td>5</td>
<td>Regarding The Cuala Press, 1968-1992</td>
</tr>
<tr>
<td>68</td>
<td>6</td>
<td>Regarding <em>The Europe Quarterly</em></td>
</tr>
<tr>
<td>68</td>
<td>7</td>
<td>Regarding <em>The Irish Tradition</em> anthology</td>
</tr>
<tr>
<td>68</td>
<td>8</td>
<td>Permissions correspondence 1993</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>1</td>
<td>Permissions correspondence 1994</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>2</td>
<td>Permissions correspondence 1995 [1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Item</td>
<td>Description</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>------</td>
<td>----------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>3</td>
<td>Permissions correspondence 1995 [2 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>4</td>
<td>Permissions correspondence 1996 [1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>5</td>
<td>Permissions correspondence 1996 [2 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>6</td>
<td>Permissions correspondence 1997</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Subseries 4.2

**Miscellany**

**Box 70-71: folder 23, OP 95**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>70</td>
<td></td>
<td>Printer's blocks</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>1</td>
<td>Fragment from an address book</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>2</td>
<td>Misc. note with form from Royal Irish Academy</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>4</td>
<td>Architectural proposal for &quot;An Tain Interpretive Centre,&quot; design proposals from the Office of Public Works</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>5</td>
<td>Report re: Temple in Dublin programme, Spring 1980</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>6</td>
<td>Holograph notes re: photography</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>7</td>
<td>Miscellaneous unidentified holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>8</td>
<td>Holograph notes re: &quot;Orange and Green (Protestant and Catholic)&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>9</td>
<td>Holograph notes re: Dante and Virgil</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>10</td>
<td>Holograph draft re: &quot;Justice and Nationalism&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>11</td>
<td>Holograph notes re: Irish history</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>12</td>
<td><em>The Catholic Encyclopedia</em>, photocopy</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>13</td>
<td>Holograph notes re: poetry</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>14</td>
<td>Holograph notes re: poetry</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>15</td>
<td>Holograph notes re: Táin bó Cúailnge</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>16</td>
<td>Holograph notes re: talk on Irish poetry recorded by Cleveland Radio, 1967</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>17</td>
<td>Special edition of <em>The Birmingham Six: An Appalling Vista</em> [TK's note &quot;file with Birmingham 6 Anthology: Signed Pages&quot;], all sheets signed by TK, Louis le Brocquy, and Patrick Galvin, with spaces for signatures from Seamus Deane, Paul Durcan, Seamus Heaney, and Francis Stuart, multiple copies</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>18</td>
<td>Programme for the foundating stone laying ceremony of The Lyric Players Theatre, Belfast, including poems by TK and others</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>19</td>
<td>Programme for Fiddler's Convention, Raleigh, NC</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>20</td>
<td>Programme for &quot;The Moment Next to Nothing,&quot; a play by Austin Clarke</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>21</td>
<td>Annual Reports for Temple University College of the Liberal Arts</td>
</tr>
<tr>
<td>OP25-</td>
<td></td>
<td>Proofs from <em>Bias Meala</em>, signed by author Brian O'Rourke with holograph notes</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>22</td>
<td>Miscellaneous printed material by others</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>23</td>
<td>Miscellaneous financial statements</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Series 5
Collected material
Box 71: folder 24

Scope and Content Note
This series contains material relating to Thomas Kinsella that has been collected by the Rose Library.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>71</td>
<td>24</td>
<td>Correspondence between Thomas Kinsella and Thomas B. Brumbaugh, 1970-1971</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Series 6
#### Unprocessed additions
##### Boxes 89-95

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>89</td>
<td></td>
<td>Unprocessed manuscript material (Includes drafts of <em>Marginal Economy, Collected Poems, 1956-2001, Readings in Poetry, Littlebody, Citizens of the World, Man of War, and A Dublin Documentary</em>).</td>
</tr>
<tr>
<td>90</td>
<td></td>
<td>Unprocessed manuscript material (Includes drafts of <em>Marginal Economy, Collected Poems, 1956-2001, Readings in Poetry, Littlebody, Citizens of the World, Man of War, and A Dublin Documentary</em>).</td>
</tr>
<tr>
<td>91</td>
<td></td>
<td>Unprocessed manuscript material (Includes drafts of <em>Marginal Economy, Collected Poems, 1956-2001, Readings in Poetry, Littlebody, Citizens of the World, Man of War, and A Dublin Documentary</em>).</td>
</tr>
<tr>
<td>92</td>
<td></td>
<td>Correspondence, subject files</td>
</tr>
<tr>
<td>93</td>
<td></td>
<td>Lectures and readings notes, subject files</td>
</tr>
<tr>
<td>94</td>
<td></td>
<td>Permission, writings and drafts</td>
</tr>
<tr>
<td>95</td>
<td></td>
<td>Writings, clippings, reviews</td>
</tr>
<tr>
<td>96</td>
<td></td>
<td>Email correspondence with publishers and agents, printed material, and writings, 1970-2013</td>
</tr>
<tr>
<td>97</td>
<td></td>
<td>Email correspondence with publishers and agents, printed material, and writings, 1982-2012</td>
</tr>
<tr>
<td>98</td>
<td></td>
<td>Email correspondence with publishers and agents, printed material, and writings, 1981-2016</td>
</tr>
<tr>
<td>99</td>
<td></td>
<td>Email correspondence with publishers and agents, printed material, and writings, 1978-2016</td>
</tr>
<tr>
<td>100</td>
<td></td>
<td>Email correspondence with publishers and agents, printed material, and writings, 1971-2016</td>
</tr>
</tbody>
</table>